

Zaključno poročilo  
za obdobje  
januar – junij 2019

Hoteli Bernardin, d.d., Portorož

september 2019



## KAZALO

<b>POSLOVNO POROČILO .....</b>	<b>1</b>
<b>1 KLUČNI PODATKI O POSLOVANJU V OBDOBJU JANUAR – JUNIJ 2019 IN V PRIMERLJIVEM OBDOBJU V LETU 2018 .....</b>	<b>2</b>
<b>2 KORPORATIVNO UPRAVLJANJE .....</b>	<b>4</b>
2.1 PISMO UPRAVE .....	4
2.2 PREDSTAVITEV IN ORGANIZIRANOST DRUŽBE HOTELI BERNARDIN D.D.	6
2.2.1 <i>Predstavitev družbe Hoteli Bernardin .....</i>	6
2.2.2 <i>Dejavnost in organiziranost družbe Hoteli Bernardin d.d. ....</i>	7
2.2.3 <i>Osebna izkaznica družbe Hoteli Bernardin d.d. ....</i>	8
2.3 PREGLED POMEMBNEJŠIH DOGODKOV V OBDOBJU JANUAR – JUNIJ 2019 .....	9
2.3.1 <i>Vpliv dogodkov po dnevni bilance stanja na računovodske izkaze .....</i>	9
2.4 ORGANI VODENJA IN UPRAVLJANJA .....	9
2.4.1 <i>Uprava.....</i>	9
2.4.2 <i>Nadzorni svet .....</i>	10
2.4.3 <i>Sistem vodenja in upravljanja .....</i>	11
2.4.4 <i>Izjava o upravljanju družbe .....</i>	11
2.4.5 <i>Izjava o spoštovanju Kodeksa upravljanja za nejavne družbe .....</i>	13
2.5 PODPIS LETNEGA POROČILA IN NJEGOVIH SESTAVNIH DELOV ZA DRUŽBO HOTELI BERNARDIN D.D. ZA OBDOBJE JANUAR – JUNIJ 2019 .....	13
<b>3 POSLOVNO POROČILO.....</b>	<b>14</b>
3.1 RAZVOJNA STRATEGIJA.....	14
3.2 UPRAVLJANJE TVEGANJ .....	14
3.3 POSLOVANJE DRUŽBE .....	14
<b>4 TRAJNOSTNO POROČILO .....</b>	<b>16</b>
4.1 INFORMACIJE O ZAPOSLENIH .....	16
4.2 PODROČJE EKOLOGIJE .....	17
4.3 RAZVOJ DRUŽBENE ODGOVORNOSTI .....	17
<b>5 RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI ZA DRUŽBO HOTELI BERNARDIN D.D., V SKLADU S SLOVENSKIMI RAČUNOVODSKIMI STANDARDI .....</b>	<b>18</b>
5.1 RAČUNOVODSKI IZKAZI DRUŽBE HOTELI BERNARDIN D.D. NA DAN 30.6.2019.....	19
5.1.1 <i>Bilanca stanja.....</i>	19
5.1.2 <i>Izkaz poslovnega izida januar – junij 2019 .....</i>	20
5.1.3 <i>Izkaz vseobsegajočega donosa za obdobje januar – junij 2019 .....</i>	20
5.1.4 <i>Izkaz denarnih tokov za obdobje januar – junij 2019 .....</i>	21
5.1.5 <i>Izkaz gibanja kapitala za obdobje od 1.1.2019 do 30.6.2019 .....</i>	22
5.1.6 <i>Izračun bilančne izgube na dan 30.6.2019 .....</i>	23
5.2 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM.....	24
5.2.1 <i>Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov .....</i>	24
5.2.2 <i>Obvladovanje finančnih tveganj .....</i>	37
5.2.3 <i>Novi standard, ki je stopil v veljavo 1.1.2019 in je bil upoštevan pri pripravi računovodskih izkazov na dan 30.6.2019 .....</i>	38
5.3 POJASNILA POSAMEZNIH POSTAVK RAČUNOVODSKIH IZKAZOV .....	40
5.3.1 <i>Neopredmetena dolgoročna sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve .....</i>	40
5.3.2 <i>Opredmetena osnovna sredstva .....</i>	41
5.3.3 <i>Naložbene nepremičnine .....</i>	43
5.3.4 <i>Dolgoročne finančne naložbe .....</i>	44
5.3.5 <i>Odložene terjatve za davek .....</i>	44
5.3.6 <i>Zaloge .....</i>	45
5.3.7 <i>Kratkoročne poslovne terjatve .....</i>	45
5.3.8 <i>Denarna sredstva .....</i>	46
5.3.9 <i>Kratkoročne aktivne časovne razmejitve .....</i>	46
5.3.10 <i>Kapital .....</i>	46
5.3.11 <i>Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve .....</i>	47
5.3.12 <i>Dolgoročne obveznosti .....</i>	48

5.3.13	<i>Kratkoročne obveznosti</i> .....	49
5.3.14	<i>Kratkoročne pasivne časovne razmejitve</i> .....	51
5.3.15	<i>Čisti prihodki od prodaje</i> .....	51
5.3.16	<i>Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki</i> .....	51
5.3.17	<i>Poslovni odhodki</i> .....	52
5.3.18	<i>Finančni prihodki</i> .....	54
5.3.19	<i>Finančni prihodki iz poslovnih terjatev</i> .....	54
5.3.20	<i>Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov</i> .....	54
5.3.21	<i>Finančni odhodki iz finančnih obveznosti</i> .....	54
5.3.22	<i>Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti</i> .....	54
5.3.23	<i>Drugi prihodki</i> .....	54
5.3.24	<i>Drugi odhodki</i> .....	54
5.3.25	<i>Davek od dobička</i> .....	55
5.3.26	<i>Terjatve in obveznosti za odložene davke</i> .....	55
5.4	<b>DRUGA RAZKRITJA</b> .....	56
5.4.1	<i>Pogojne obveznosti</i> .....	56
5.4.2	<i>Finančna tveganja</i> .....	56
5.4.3	<i>Povezane stranke</i> .....	57
5.4.4	<i>Podatki o skupinah oseb</i> .....	59
5.4.5	<i>Razkritje poslov z izbranim revizorjem</i> .....	59
5.4.6	<i>Poročilo o pomembnejših sporih</i> .....	60
5.4.7	<i>Vpliv dogodkov po dnevu bilance stanja na računovodske izkaze</i> .....	61
<b>6</b>	<b>IZJAVA UPRAVE</b> .....	<b>62</b>
<b>7</b>	<b>MNENJE POOBLAŠČENEGA REVIZORJA</b> .....	<b>63</b>

# ***Poslovno poročilo***

## **1 Ključni podatki o poslovanju v obdobju januar – junij 2019 in v primerljivem obdobju v letu 2018**

Poročilo za obdobje poslovanja januar – junij 2019 je pripravljeno zaradi namere pripojitve družbe Hoteli Bernardin d.d. k družbi Sava Turizem d.d. po stanju na presečni datum 30.6.2019.

### **Ključni podatki in kazalniki za družbo po SRS**

<b>Postavke poslovnega izida</b>	<b>1-6 2019</b>	<b>1-6 2018 nerevidirano</b>	<b>Indeks 19/18</b>
<i>Poslovni prihodki (v 000 EUR)</i>	13.154	11.204	117
<i>Prihodki iz prodaje (v 000 EUR)</i>	13.076	10.904	120
<i>Poslovni izid iz poslovanja (v 000 EUR)</i>	-1.915	-1.188	161
<i>Poslovni izid pred obdavčitvijo (v 000 EUR)</i>	-1.011	-1.655	61
<i>Čisti poslovni izid poslovnega leta (v 000 EUR)</i>	-1.010	-1.655	61
<i>Kosmati denarni tok iz poslovanja (EBITDA) (v 000 EUR)*</i>	-574	-171	336

\*kosmati denarni tok iz poslovanja (EBITDA) je izračunan kot seštevek dobička iz poslovanja, odpisov vrednosti in amortizacije iz izkazov družbe, izdelanih na podlagi SRS

<b>Postavke bilance stanja</b>	<b>30.06.2019</b>	<b>31.12.2018</b>	<b>Indeks 19/18</b>
<i>Bilančna vsota (v 000 EUR)</i>	80.106	76.724	104
<i>Dolgoročna sredstva (v 000 EUR)</i>	69.154	70.602	98
<i>Kapital (v 000 EUR)</i>	51.291	52.302	98
<i>Dolgoročne obveznosti (v 000 EUR)</i>	16.718	899	1.860
<i>Zadolženost (v 000 EUR)*</i>	17.681	17.664	100
<i>Neto finančni dolg (v 000 EUR)**</i>	9.967	13.018	77

\*zadolženost je enaka stanju obveznosti iz najetih posojil pri bankah in drugih posojilodajalcih

\*\*neto finančni dolg je izračunan kot razlika med finančnimi obveznostmi družbe in denarnimi sredstvi

<b>Naložbene aktivnosti</b>	<b>1-6 2019</b>	<b>1-6 2018 nerevidirano</b>	<b>Indeks 19/18</b>
<i>Naložbe v osnovna sredstva (v 000 EUR)</i>	809	5.251	15

<b>Zaposleni</b>	<b>30.6.2019</b>	<b>30.6.2018 nerevidirano</b>	<b>Indeks 19/18</b>
<i>Število zaposlenih na dan</i>	454	423	107

Poslovanje med letom je v družbi podvrženo sezonskim nihanjem, zato obdobje 1. – 6. ni primerljivo s poslovanjem v koledarskem letu. Kategorije izkaza stanja se lahko primerjajo na stanje konec leta 2018.

KAZALNIKI	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Čista dobičkonosnost prihodkov	-7,70%	-14,80%
Čista dobičkonosnost kapitala*	-2,00%	3,10%
Neto finančni dolg/kapital***	0,19	0,25
Neto finančni dolg/kosmati denarni tok iz posl. (EBITDA)**	-	-
Zadolženost/kosmati denarni tok iz posl. (EBITDA)**	-	-
Koeficient krat. pokritosti krat. obveznosti***	1,29	0,27

\*podatek za primerljivo obdobje za čisto dobičkonosnost kapitala se nanaša na čisto dobičkonosnost kapitala v celiem letu 2018

\*\*zaradi negativne vrednosti EBITDA, kazalnik nima vrednosti

\*\*\*neto finančni dolg/kapital in koeficient kratkoročne pokritosti kratkoročnih obveznosti je izračunan na osnovi stanja na dan 30.6.2019 in primerljivega na dan 31.12.2018

Fizični podatki	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano	Indeks 19/18
Število nočitev	219.559	202.507	108
Zasedenost kapacitet	48,00%	43,70%	110
Penzionski prihodki na nočitev (v EUR)	46,2	43,5	106
Penzionski in izvenpen. prihodki na razpoložljivo sobo (v EUR)	61,9	52	119
Vsi prihodki na prodano sobo (v EUR)	129,8	122,3	106

## **2 Korporativno upravljanje**

### **2.1 Pismo uprave**

Spoštovani,

*Delniška družba Hoteli Bernardin je z izvajanjem temeljne poslovne strategije okreplila tržno pozicijo na najpomembnejših tujih emitivnih trgih in v prvem polletju 2019 dosegla načrtovane poslovne rezultate.*

*Družba je v novembru 2018 prodala Resort San Simon, ki ga ima na podlagi sklenjene najemne pogodbe v upravljanju. Pri tem velja poudariti, da je najemodajalec v letošnjih prvih mesecih izvedel večjo prenovo sob v hotelu Haliaetum in depandanse Sirena, tako da so tudi pogoji poslovanja prenovljenih kapacitet resorta, torej za ponudbo turistične nastanitve, jedi in pijač, bazenov, igrišč in razvedrila, pomembno boljši.*

*Kupnina iz prodajnega posla je bila v skladu s Pogodbo o finančnem prestrukturiraju uporabljena za znižanje finančnega dolga in poplačilo finančnih upnikov. Finančne obveznosti družbe do pogodbenih upnikov, ki jih je določala Pogodba o finančnem prestrukturiraju in je prenehala veljati 31.3.2019, je družba v celoti in pravočasno izpolnila. Z novim dolgoročnim komercialnim kreditom je družba zagotovila potrebno dolgoročnost virov sredstev, poleg tega pa se je dosegla pomembna stroškovna razbremenitev iz vidika pomembno nižjega stroška obresti od najetih posojil.*

*V začetku leta je družba pričela s postopki za izvedbo naložbe v Hotelu Histriion 4\*, ki zajema celovito prenovo bazenskega kopališča Laguna, skupaj s centrom dobrega počutja ter prenovo vseh 276 hotelskih sob. V skladu s terminskim načrtom bo investicija pričela novembra 2019 in bo v celoti zaključena junija 2020.*

*Zavedamo se, da je hotelska dejavnost izpostavljena močni in naraščajoči konkurenčni in da se zahteve kupcev in njihova pričakovanja nenehno povečujejo. Prepričani smo, da bo družba z nenehnim dvigovanjem kakovosti bivanja in obsegom ponudbe ter z aktivno investicijsko politiko, ki jo predstavlja načrtovana prenova Hotela Histriion, dosegla prelomnico za nadaljnje uspešno poslovanje in njen finančno krepitev.*

*Doseženi prihodki od prodaje v prvem polletju znašajo 13,075 mio EUR in so za 2,171 mio EUR večji glede na primerljivo polletno obdobje v preteklem letu. V pogledu primerjave doseženih postavk finančnega rezultata družbe je sicer določena omejitev, ker je v preteklem letu v prvih štirih mesecih zaradi prenove sob v Grand Hotel Bernardin družba poslovala z manjšim številom obratovalnih dni. Dosežena EBITDA iz šestmesečnega poslovanja družbe je sicer negativna v višini 574 mio EUR, vendar je za poudariti, da odhodki vključujejo za slab milion EUR odhodkov iz naslova potrebnih rezervacij, ki so v povezavi z zaposlenimi v družbi (za 0,498 mio EUR) in določenih ocen potencialnih obveznosti družbe v prihodnje na temelju aktualnih tožb (za 0,476 mio EUR). Končni čisti poslovni izid je izguba v višini 1,010 mio EUR, ki je manjša glede na primerljivo obdobje za 0,645 mio EUR. Finančni rezultat poslovanja družbe pa vključuje tudi pozitiven finančni*

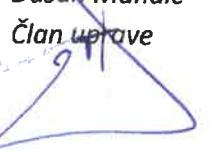
*učinek pri prodaji Vile Piranesi za dober 1 mio EUR, katere prodaja, kot poslovno nepotrebnih sredstev, je bila del tekočih aktivnosti v družbi že v letu 2018.*

*Dolgoročna uspešnost poslovanja družbe bo zagotovljena z oblikovanjem strategije, ki bo podjetju prinašala konkurenčno prednost in dolgoročni razvoj.*

*Poglavitna dejavnost družbe bo usmerjena v stabilno in donosno poslovanje ter v trajnostni razvoj, ki ga bomo zagotovili z obnovo obstoječih in izgradnjo dodatnih namestitvenih kapacitet, s programsko razširitvijo ponudbe, z dvigom kakovosti storitev in s strokovno izobraženim in motiviranim kadrom.*

*Na ta način bodo Hoteli Bernardin utrdili primat vodilne, trajnostno naravnana kongresne in počitniške destinacije, ki za svoje goste ustvarja pristna in edinstvena doživetja Istre.*

Portorož, 27.9.2019

Rajko Rešek  
Član uprave  
  
Dusjan Mandic  
Član uprave  


Borut Simonič  
Predsednik uprave  

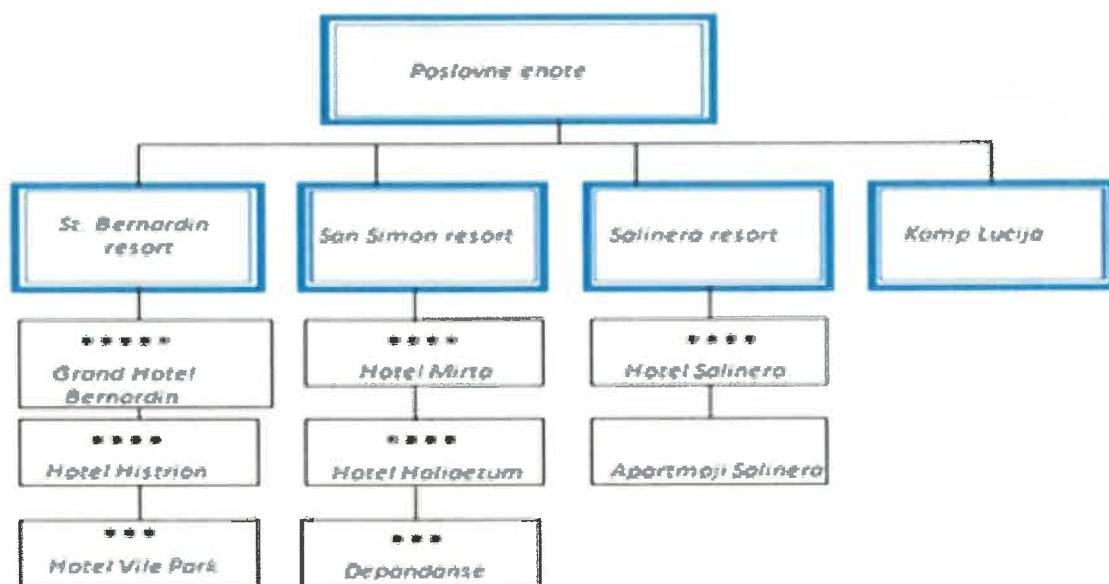

## **2.2 Predstavitev in organiziranost družbe Hoteli Bernardin d.d.**

### **2.2.1 Predstavitev družbe Hoteli Bernardin**

Družba Hoteli Bernardin d.d. je največji ponudnik hotelskih storitev na slovenski Obali. Družbo sestavljajo zaokrožene poslovne enote - resort Bernardin, resort San Simon in resort Salinera ter Kamp Lucija. Družba Hoteli Bernardin d.d. ima v najemu Resort San Simon, ki je bil predhodno v lasti družbe Hoteli Bernardin d.d., v mesecu novembru 2018 pa je bil prodan in prevzet v upravljanje.

Ponudba družbe predstavlja ponudbo od najvišjega individualnega turizma do ponudbe družinskih, kongresnih in wellness storitev.

*Poslovne enote družbe Hoteli Bernardin:*



#### **Resort Bernardin**

St. Bernardin resort sestavljajo trije hoteli – Grand Hotel Bernardin, Hotel Histrion in Hotel Vile Park. V sklop Bernardin resorta je do njene prodaja v mesecu maju 2019 sodila tudi Vila Piranesi, s sedemnajstimi apartmaji v središču Pirana. Bernardin resort nudi raznovrstne možnosti za preživljanje počitnic in organizacijo najrazličnejših dogodkov. Ponudba vključuje številne restavracije in bare z raznoliko ponudbo hrane in pijače, wellness center Laguna in centra dobrega počutja Paradise Spa v Grand hotelu Bernardin. V Grand hotelu Bernardin se nahaja največji hotelski kongresni center.

#### **Resort San Simon**

Družba Hoteli Bernardin je 29. novembra 2018 prodala Resort San Simon. Na podlagi najemne pogodbe pa sredstva dalje uporabljala za nadaljnje ponujanje in izvajanje turistične nastanitve, za

*ponudbo jedi in pijač, bazenov, igrišč, razvedrila in za ponujanje ostalih povezanih storitev turističnega značaja v okviru obratovanja Hotelskega Resorta San Simon.*

*Resort obsega hotela Haliaetum in Mirta ter pet depandans – Palma, Korala, Perla, Sirena in Park. Dodatna hotelska ponudba vključuje wellness Mirta, rekreacijske in športne aktivnosti.*

### **Resort Salinera**

*Resort Salinera leži med Izolo in Portorožem, v neposredni bližini Krajinskega parka Strunjan. Namestitev obsega hotel z apartmaji Salinera in vilo Maia. Dodatna hotelska ponudba vsebuje kongresni prostor, wellness Syra in bio energijski park.*

### **Kamp Lucija**

*Avtokamp Lucija leži na polotoku Seča v Portorožu. Odlikuje ga lega in površina v izmeri šestih hektarjev s kapaciteto do 1.000 gostov.*

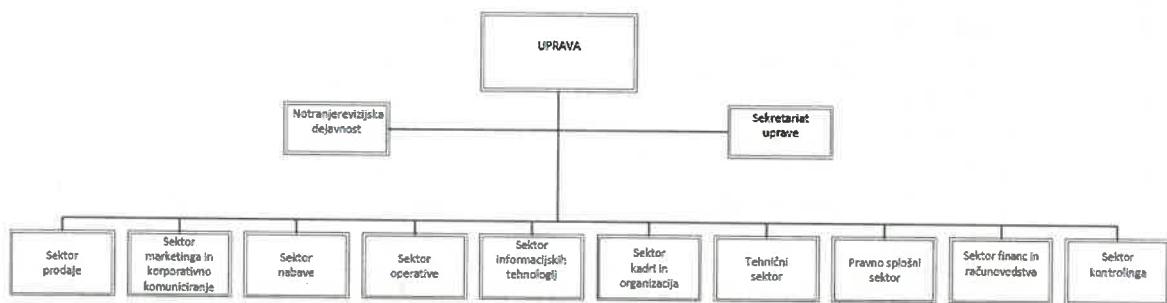
## **2.2.2 Dejavnost in organiziranost družbe Hoteli Bernardin d.d.**

*Družba Hoteli Bernardin d.d. je del poslovne skupine Sava, njena osnovna dejavnost so hotelske, gostinske in druge dejavnosti, povezane z letimi.*

*Družbo je do 12.4.2019 vodila dvočlanska uprava, katere predsednik je bil Rajko Rešek in član uprave Dušan Mandič. Od 12.4.2019 dalje pa družbo vodi tričlanska uprava v sestavi Borut Simonič, kot predsednik uprave ter Rajko Rešek in Dušan Mandič, kot člana uprave.*

*V družbi so poslovne funkcije organizirane kot sektorji – sektor prodaje, sektor marketinga in kakovosti, sektor operative, tehnični sektor, sektor nabave, pravno – splošni sektor, kadrovski sektor, sektor za IT ter za finance in računovodstvo in kontroling.*

### *Organigram družbe Hoteli Bernardin*



### 2.2.3 Osebna izkaznica družbe Hoteli Bernardin d.d.

*Firma delniške družbe:* Hoteli Bernardin, d.d. Portorož  
*Skrajšana firma:* Hoteli Bernardin d.d.

*Sedež delniške družbe:* 6320 Portorož, Obala 2

*Status družbe:* Družba je organizirana kot delniška družba s sklepom Okrožnega sodišča v Kopru, datum ustanovitve: 09.02.1990, vložna številka: 10110000

*Dejavnost:* 55.100 Dejavnost hotelov z restavracijo  
*Osnovna dejavnost so hotelske, gostinske in druge dejavnosti, povezane z le-temi*

*Velikost družbe po ZGD:* velika

*Matična številka:* 5004837  
*Davčna številka:* 38077248  
*Osnovni kapital družbe:* 66.962.735,78 EUR  
*Število delnic:* 16.046.700 navadnih, kosovnih delnic

*Nadzorni svet:* Vanessa Grmek – predsednica nadzornega sveta,  
*Matej Narat - namestnik predsednice,*  
*Milan Marinič, član nadzornega sveta*  
*Aleš Škoberne, član nadzornega sveta*

*Uprava:* Borut Simonič, predsednik uprave  
*Rajko Rešek, član uprave*  
*Dušan Mandič, član uprave*

*Prokuristka:* Bojana Brataševac

Lastniška struktura na dan 30.6.2019:

Zap.št.	Naziv	Število delnic	Delež (%)
1.	SAVA, d.d.	12.945.214	80,67
2.	GB d.d., Kranj	1.471.072	9,17
3.	ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.	550.077	3,43
4.	BANKA INTESA SANPAOLO d.d.	346.552	2,16
6.	SEMITA d.o.o.	233.312	1,45
7.	M&V INVESTMENTS AD BEOGRAD	151.990	0,95
8.	TCK d.o.o.	115.122	0,72
9.	ODVETNIŠKA PISARNA JEREV d.o.o.	48.658	0,30
10.	HOTELI BERNARDIN d.d.	27.910	0,17
	Ostali delničarji	156.793	0,98
	<b>Skupaj</b>	<b>16.046.700</b>	<b>100</b>

## **2.3 Pregled pomembnejših dogodkov v obdobju januar – junij 2019**

### **Marec - April**

*29.3.2019 je bila podpisana Pogodba o sindiciranem kreditu na osnovi katere je bilo 1.4.2019 izvedeno refinanciranje finančnih obveznosti, ki so po Pogodbi o finančnem prestrukturirjanju zapadle v plačilo 31.3.2019. Zapadla glavnica v višini 16.623 tisoč EUR je bila v celoti odplačana, glavnica novega sindiciranega kredita znaša 16.620 tisoč EUR, s končnim rokom zapadlosti 30.9.2029.*

### **Maj**

*6.5.2019 je bila podpisana Pogodba o odplačnem prenosu poslovnega deleža, v povezavi s prodajo Vile Piranesi. V procesu prodaje Vile Piranesi so se sredstva, ki so tvorila njeno celoto prenesla kot stvarni vložek v novoustanovljeno družbo z omejeno odgovornostjo, družba Hoteli Bernardin d.d. pa je svojo 100% kapitalsko udeležbo s prodajo celotnega poslovnega deleža prenesla na kupca, novega deležnika.*

### **2.3.1 Vpliv dogodkov po dnevu bilance stanja na računovodske izkaze**

*Dogodki, nastali po datumu bilance stanja niso take narave, da bi vplivali na stanje sredstev in obveznosti, ki so izkazane v računovodskeih izkazih na dan 30.6.2019 ali na predpostavko o časovni neomejenosti delovanja družbe.*

## **2.4 Organi vodenja in upravljanja**

### **2.4.1 Uprava**

*Sestava uprave na dan 30.6.2019*

- *Borut Simonič, predsednik uprave je zadolžen in odgovoren za operativno izvajanje pravno splošnega področja, področje korporativnega komuniciranja in kadrovsko področje;*
- *Rajko Rešek, član uprave je zadolžen in odgovoren za področje operative, področje investicij, področje pokrivanja lokalnega okolja in področje tehničnega sektorja in vzdrževanja;*
- *Dušan Mandič, član uprave je zadolžen in odgovoren za področje financ in računovodstva, področje prodaje, področje marketinga, področje IT, področje kontrolinga in področje nabave.*

## **2.4.2 Nadzorni svet**

*Skupščina družbe se je maja 2019 seznanila z odstopno izjavo s funkcije člana nadzornega sveta, ki jo je podal Andrej Lazar. Skupščina je na isti seji za članico nadzornega sveta izvolila Vanesso Grmek za obdobje šestih let in s pričetkom mandata dne 16.5.2019. Skupščina je nadalje z mesta člana nadzornega sveta z dnem 16.5.2019 odpoklicala Tomo Šemeta in namesto njega za člana nadzornega sveta za obdobje šestih let in s pričetkom mandata dne 16.5.2019 izvolila Aleša Škoberneta.*

*V okviru nadzornega sveta deluje revizijska komisija, komisija za optimizacijo poslovanja in kadrovska komisija.*

*Sestava nadzornega sveta na dan 30.6.2019:*

- *Vanessa Grmek, predsednica nadzornega sveta (predstavnica delničarjev)*
- *Matej Narat, namestnik predsednice nadzornega sveta (predstavnik delničarjev)*
- *Milan Marinič, član nadzornega sveta (predstavnik delničarjev)*
- *Aleš Škoberne, član nadzornega sveta (predstavnik delničarjev).*

*Sestava revizijske komisije nadzornega sveta na dan 30.6.2019:*

- *Milan Marinič, predsednik komisije*
- *Gregor Rovanšek, namestnik predsednika komisije*
- *Aleš Škoberne, član komisije*
- *Janko Gedrih, član komisije.*

*Sestava komisije nadzornega sveta za optimizacijo poslovanja družbe Hoteli Bernardin d.d. na dan 30.6.2019:*

- *Aleš Škoberne, predsednik komisije*
- *Vanessa Grmek, članica komisije*
- *Matej Narat, član komisije.*

*Sestava kadrovske komisije nadzornega sveta na dan 30.6.2019:*

- *Matej Narat, predsednik komisije*
- *Vanessa Grmek, članica komisije*
- *Milan Marinič, član komisije*
- *Aleš Škoberne, član komisije.*

#### **2.4.3 Sistem vodenja in upravljanja**

*Sistem vodenja in upravljanja družbe temelji na določilih Zakona o gospodarskih družbah in drugih zakonskih predpisih. Upravljanje družbe poteka po dvotirnem sistemu.*

*Družbo vodi uprava, ki jo imenuje nadzorni svet.*

*Uprava poroča nadzornemu svetu družbe skladno z zakonom, statutom in poslovnikom o delu nadzornega sveta ter se z njim posvetuje o pomembnih vprašanjih. Uprava v proces odločanja vključuje tudi ključne sodelavce, kadar je njihovo sodelovanje potrebno za kakovosten in učinkovit postopek odločanja.*

*Delničarji uresničujejo svoje pravice na zasedanjih skupščine družbe. Skupščina družbe praviloma zaseda najmanj enkrat letno. V letu 2019 je redna skupščina zasedala dne 16.5.2019.*

*Za zunanjega revizorja za leto 2019 je bila imenovana revizijska družba Deloitte Revizija d.o.o..*

*Družba širšo javnost tekoče obvešča o poslovanju družbe, o uvedbi novih produktov, dosežkih zaposlenih ter drugih dogodkih na destinaciji družbe. Vse informacije so medijem in drugim interesnim skupinam na voljo na spletni strani družbe [www.hotelibernardin.si](http://www.hotelibernardin.si).*

#### **2.4.4 Izjava o upravljanju družbe**

*V skladu z določilom 5. odstavka 70. člena Zakona o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 z vsemi nadaljnji spremembami) družba Hoteli Bernardin d.d. kot del zaključnega poročila podaja izjavo o upravljanju.*

*Upravljanje družbe poteka po dvotirnem sistemu. Skupščina družbe, nadzorni svet in uprava delujejo skladno z zakoni in drugimi predpisi, dobrimi običaji, poslovniki in statutom družbe. Sistem razdelitve vlog, pristojnosti in odgovornosti med organi vodenja in nadzora ter vzpostavljeni ključni mehanizmi, zagotavljajo dolgoročni razvoj in uspeh družbe.*

##### **Politika upravljanja družbe v obdobju 1.1.2019 – 30.6.2019**

*Uprava in nadzorni svet družbe sta decembra 2018 sprejela dokument z naslovom Politika upravljanja družbe, ki je pričela veljati s 1.1.2019. Politika upravljanja družbe izhaja iz Kodeksa upravljanja za nejavne družbe. Poleg tega se je vzporedno sprejela vrsta drugih dokumentov, ki omogočajo izvajanje politike upravljanja družbe in sicer: politika kadrovanja, ki določa izbor, imenovanje in podlage za dogovor o pravicah in obveznostih članov uprave; imenovanje članov nadzornega sveta, ki prav tako vsebuje postopke izbora in imenovanje članov; smernice za izobraževanje članov nadzornega sveta itd.*

***Opis glavnih značilnosti sistemov notranjih kontrol in upravljanja tveganj v družbi v povezavi s postopkom računovodskega poročanja***

Sistem notranjih kontrol in upravljanja tveganj v zvezi z računovodskim poročanjem družbe zajema politike in postopke, ki omogočajo pravočasno, resnično in pošteno poročanje o finančnem stanju, gibanju sredstev in obveznosti ter njenem poslovnom izidu. Sistem notranjih kontrol in upravljanje s tveganji sta predstavljena v poglavju 2.4.3 Sistem vodenja in upravljanja in 5.2.2 Obvladovanje finančnih tveganj.

***Pomembno neposredno in posredno lastništvo vrednostnih papirjev družbe v smislu doseganja kvalificiranega deleža, kot ga določa zakon, ki ureja prevzeme***

Podatkov o doseganju kvalificiranega deleža družba ne poroča, ker je nejavna delniška družba in delnice ne kotirajo na borzi. Imetniki kvalificiranih deležev družbe Hoteli Bernardin d.d., ki jih določa Zakon o prevzemih so na dan 30.6.2019 navedeni v predstavitev lastniške strukture v pojasnilu 2.2.3.

***Pojasnila o vsakem imetniku vrednostnih papirjev, ki zagotavljajo kontrolne pravice***

Večinski delničar družbe Hoteli Bernardin d.d., družba Sava d.d., nima posebnih kontrolnih pravic.

***Pojasnila o vseh omejitvah glasovalnih pravic***

Delničarji družbe Hoteli Bernardin d.d. nimajo omejitev za izvajanje glasovalnih pravic.

***Pravila družbe glede imenovanja in zamenjave članov organov vodenja ali nadzora ter sprememb statuta***

Pravila družbe glede imenovanja in zamenjave članov organov vodenja ali nadzora ter sprememb statuta povzemajo določila veljavne zakonodaje.

***Delovanje skupščine družbe in njene ključne pristojnosti***

Redna skupščina delničarjev je bila v letu 2019 dne 16.5.2019. Pristojnosti skupščine in pravice delničarjev so navedene v zakonu in statutu družbe.

***Podatki o sestavi in delovanju organov vodenja ali nadzora ter njihovih komisij***

Celovita predstavitev organov vodenja in nadzora ter njihovih komisij je opisana v pojasnilu 2.4.1 in 2.4.2.

#### **2.4.5 Izjava o spoštovanju Kodeksa upravljanja za nejavne družbe**

Na predlog poslovodstva in s soglasjem nadzornega sveta je družba Hoteli Bernardin d.d. v marcu 2017 pristopila k uporabi kodeksa upravljanja za nejavne družbe, ki so ga pripravili Gospodarska zbornica Slovenije, Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo ter Združenje nadzornikov Slovenije.

Kodeks je bil sprejet maja 2016 in je javno dostopen na spletnih straneh Združenja nadzornikov Slovenije <http://www.zdruzenje-ns.si/knjiznica/priporočila-in-kodeksi/>

*Pojasnilo iz osnovne ravni sprejetega kodeksa*

Uprava in strokovne službe družbe so pri pregledu priporočil in dobrih praks iz kodeksa ugotovile, da je delovanje v večini zahtev skladno z osnovno ravnjo.

*Uprava in nadzorni svet družbe Hoteli Bernardin d.d.*

Borut Šimonič  
Predsednik uprave

Vanessa Grmek  
Predsednica nadzornega sveta

Rajko Rešek  
Član uprave  
  
Dušan Mandič  
Član uprave  




#### **2.5 Podpis letnega poročila in njegovih sestavnih delov za družbo Hoteli Bernardin d.d. za obdobje januar – junij 2019**

Uprava družbe je seznanjena z vsebino sestavnih delov zaključnega poročila družbe Hoteli Bernardin d.d. za obdobje januar – junij 2019 in s celotnim zaključnim poročilom družbe Hoteli Bernardin d.d. za obdobje januar – junij 2019. Z njim se strinjam in ga potrjujemo s svojim podpisom.

Rajko Rešek  
Član uprave  
  
Dušan Mandič  
Član uprave  


Borut Šimonič  
Predsednik uprave

### **3 Poslovno poročilo**

#### **3.1 Razvojna strategija**

*Hoteli Bernardin d.d. so vodilna trajnostno naravnana kongresna in počitniška družba v Istri, ki ustvarja pristna, edinstvena in raznolika doživetja Istre za razvajanje gostov. Družba ima potenciale za njeno nadaljnjo prepoznavnost tako na segmentu kongresne dejavnosti (je največji hotelski kongresni center v regiji s tradicijo in znanjem na področju organizacije dogodkov) kot tudi vodilne družbe na segmentu počitniške dejavnosti (mikro okolje zaznamuje mir in odlična lokacija ter diverzificiran produkt).*

*V okviru strategije družbe je predvidena nadaljnja prenova hotelskih zmogljivosti. Prenovi sob, ki je bila izvedena v letu 2018 v Grand Hotel Bernardin in ki predstavlja mejnik v pogledu zagona nadaljnje prenove hotelskih zmogljivosti, se bo že v letu 2019 pričela nadaljnja prenova, ki bo zajemala sobe in ostale kapacitete Hotela Histriion, vključno s pomembno prenovo njegovega bazenskega kompleksa.*

*Družba Hoteli Bernardin d.d. v letu 2019 obeležuje 42. obletnico delovanja in je v ponudbi svojih storitev široko prepoznavna. Zatečeni finančni položaj družbe se bo z začrtano strategije družbe še izboljšal, kar je pomembno tako iz vidika lastnikov družbe, zaposlenih, finančnih upnikov, poslovnih parterjev ter vseh ostalih sodelujočih v ustvarjanju uspešnega poslovanja družbe v prihodnje.*

#### **3.2 Upravljanje tveganj**

*Družba je izpostavljena različnim oblikam finančnih tveganj, ki jih pristojne službe redno spremljajo in se nanje pravočasno odzivajo. Vrste tveganj v zvezi s finančnimi instrumenti so predvsem kreditno tveganje, tveganje plačilne sposobnosti, obrestno in valutno tveganje. Pojasnila k navedenim tveganjem so predstavljena v točki 5.2.2 in 5.4.2 tega dokumenta.*

#### **3.3 Poslovanje družbe**

*V obdobju januar – junij 2019 znaša število prodanih nočitev skupaj 219.559 in je glede na primerljivo obdobje v letu 2018 (202.507) večje za 8%. Dosežena je 48% zasedenost sob, kar je glede na primerljivo obdobje, ko je znašala 43,7%, večja za 10%.*

*V obdobju januar – junij 2019 znašajo ustvarjeni prihodki od prodaje 13.076 tisoč EUR. Glede na primerljivo obdobje v letu 2018 so prihodki večji za 2.172 tisoč EUR ali za 20%.*

*Primerljivost podatkov 1-6/2019 glede na 1-6/2018 je sicer okrnjena iz razloga, ker v prvih štirih mesecih preteklega leta družba zaradi prenove sob v Grand Hotel Bernardin ni poslovala z enakimi kapacitetami oz. z enakim številom obratovalnih dni. Kljub temu pa so doseženi prihodki od prodaje pokazatelj dobre prodaje v letošnjem prvem polletju.*

*Poslovni odhodki skupaj v obdobju januar - junij 2019 znašajo 15.068 tisoč EUR in so glede na primerljivo obdobje v 2018 (12.392 tisoč EUR) večji za 2.677 tisoč EUR ali za 22%. V tem predstavljajo:*

- stroški, ki so v povezavi z stroški blaga, materiala in storitev skupaj 7.033 tisoč EUR in beležijo rast v višini 1.022 tisoč EUR ali 17% rast glede na primerljive podatke,
- odpisi vrednosti 1.424 tisoč EUR in so v povezavi z amortizacijo sredstev,
- stroški dela skupaj 5.822 tisoč EUR in so večji glede na primerljivo obdobje v 2018 za 1.071 tisoč EUR oz. za 23%. Pomembno večje stroške v tej skupini stroškov predstavljajo rezervacije, ki se nanašajo na vrednosti neizkoriščenega letnega dopusta za leto 2019 in na prerazporeditvene ure (vse po stanju na dan 30.6.2019) in predstavljajo strošek v višini 497 tisoč EUR,
- drugi poslovni odhodki znesek 789 tisoč EUR in so glede na primerljivo obdobje v 2018 večji za 481 tisoč EUR az. za 156%, kar pa je posledica oblikovanja rezervacij iz tožb oz. možnih obveznosti družbe v prihodnje.

*Družba sicer izvaja vrsto ukrepov za doseg stroškovne učinkovitosti njenega poslovanja, kar se kaže v vrsti nižje doseženih stroškov tako znotraj stroškov porabljenega materiala kot tudi storitev.*

*V prvem polletju je družba realizirala prodajo opredeljenega sredstva – Vile Piranesi – kot poslovno nepotrebnega in pri tem realizirala finančne prihodke, ki vsi skupaj znašajo 1.090 tisoč EUR.*

*Finančni odhodki se nanašajo predvsem na obresti za najete kredite, ki so glede na primerljivo obdobje v 2018 pomembno nižji. Finančni odhodki skupaj znašajo 290 tisoč EUR (pred tem 604 tisoč EUR).*

*Vrednost sredstev družbe 30.6.2019 znaša 80.106 tisoč EUR (76.724 tisoč EUR 31.12.2018). Pomembno spremembo v strukturi financiranja družbe predstavlja spremenjena ročnost finančne zadolženosti družbe glede na 31.12.2018. Finančno zadolženost družbe na dan 30.6.2019 predstavljajo dolgoročne finančne obveznosti v višini 16.670 tisoč EUR (pred tem 899 tisoč EUR) in kratkoročne finančne obveznosti iz najetih kreditov v višini 970 tisoč EUR (pred tem 16.765 tisoč EUR). Sprememba v ročnosti je v povezavi z izvedenim refinanciranjem družbe s končnim rokom zapadlosti novega sindiciranega kredita v letu 2029.*

*Obdobje poslovanja julij – december 2019 pa je za družbo poleg rednega poslovanja in doseganja načrtovanih poslovnih rezultatov, predvsem v obeležju zaključnih pripravljalnih del in pričetka prenove sob v Hotelu Histrion.*

## **4 Trajnostno poročilo**

### **4.1 Informacije o zaposlenih**

*Dejavnost turizma je delovno intenzivna in s tem odvisna od socialnih in delovnih veščin zaposlenih, njihovih sprememb in novih trendov na lokalnem in globalnem trgu je potrebno zaposlene izobraževati in izpopolnjevati skozi proces spremenjanja. Za zaposlene so bila organizirana eksterna in interna izobraževanja. V sodelovanju s Srednjeevropskim izobraževalnim zavodom (SEIC) je bil organiziran tečaj nemškega jezika, za tuje zaposlene pa tečaj*

*Za doseganje zastavljenih poslovnih rezultatov družbe in za vedno pomembno doseganje kakovosti storitev za goste, je upravljanje kadrov izrednega pomena. V pogojih poslovanja v obdobju januar – junij 2019, ki so zaznamovani s pomembnim pomanjkanjem kvalificirane potrebne delovne sile, je bilo upravljanje kadrov pred pomembnim izzivom.*

#### **Število zaposlenih**

*Na dan 30.6.2019 je število zaposlenih v družbi 454 (v tem za nedoločen čas 299 in za določen čas 155), na primerljivo stanje na dan 30.6.2018 pa 423 (v tem za nedoločen čas 289 in za določen čas 134).*

*Povprečno število zaposlenih v obdobju januar – junij 2019 znaša 430, v primerljivem obdobju januar – junij 2018 pa 384.*

#### **Izobrazbena struktura**

*Zaradi narave dejavnosti v družbi prevladujejo zaposleni s 5. (delež 31,1%) in s IV. stopnjo izobrazbe (delež 30,0%). Njun delež skupaj znaša 61,1%. Temu sledi število zaposlenih z doseženo 1., 2. in 3. stopnjo skupaj (delež 20,0%), najnižje število zaposlenih pa je z doseženo 6. stopnjo do 9. stopnjo izobrazbe (delež 18,9%).*

#### **Starostna struktura zaposlenih**

*V družbi je največje število zaposlenih v starostni skupini od 41 – 50 let (delež 31,2%), temu sledi število zaposlenih v starostni skupini med 51 – 60 let (delež 28,0%), v starostni skupini od 31 – 40 let (delež 24,9%), v starostni skupini do 30 let (delež 13,4%) in najmanjše število zaposlenih v starostni skupini nad 60 let (delež 2,4%).*

#### **Struktura zaposlenih po spolu**

*Presek zaposlenih po spolu kaže podatek, da je večje število zaposlenih žensk 264 ali delež 58,1%, število moških zaposlenih pa je 190 ali delež 41,9%.*

#### **Uspodbujanje in izobraževanje**

*V prvih šestih mesecih leta 2019 so se v družbi izvajale različne aktivnosti na področju izobraževanja kadra. Zaradi nenehnih sprememb in novih trendov na lokalnem in globalnem trgu je potrebno zaposlene izobraževati in izpopolnjevati skozi proces spremenjanja. Za zaposlene so bila organizirana eksterna in interna izobraževanja. V sodelovanju s Srednjeevropskim izobraževalnim zavodom (SEIC) je bil organiziran tečaj nemškega jezika, za tuje zaposlene pa tečaj*

*slovenskega jezika in odnosa do gosta. Da bi zagotovili trajnost rezultatov smo za področje kuhinje in strežbe organizirali strokovne delavnice, ki so sledile novostim in trendom v gostinstvu. Osredotočili smo se tudi na strokovna izobraževanja s poudarkom na pravnem in tehničnem področju, na področju zdravja pri delu in varstva osebnih podatkov, z internimi izobraževanji so se podprla predvsem strokovna področja strežbe, recepcije, gospodinjstva in wellnessa.*

#### **4.2 Področje ekologije**

*V družbi se posveča posebno pozornost in ukrepom za čisto in zdravo okolje v katerem družba deluje ter ukrepom za izboljšanje energetske učinkovitosti, cilj vsega skupaj pa je, da se prispeva k zmanjšanju onesnaženja okolja.*

*Poleg zakonodaje iz področja ekologije ima družba lastna interna pravila na osnovi katerih so oblikovani lastni standardi za ekološko področje in področje ravnanja z odpadki.*

*Družba je že pred leti pristopila k projektu zagotavljanja prihrankov na področju energentov, okolju prijaznih, na način pogodbenega partnerstva. Ukrepi se nanašajo predvsem na energetsko upravljanje objektov, vgradnjo topotnih črpalk, sanacijo in zamenjavo zunanje razsvetljave, prenovo hladilnih agregatov ipd. Posebna skrb je posvečena tudi k manjši porabi vode, v družbi pa se spoštujejo predpisani HACCP standardi, ki se navezujejo na ločeno zbiranje, začasno hlajeno skladiščenje in odvoz organskih odpadkov za njihovo nadaljnjo predelavo.*

#### **4.3 Razvoj družbene odgovornosti**

*Družba Hoteli Bernardin d.d. v vezi odgovornosti do naravnega in družbenega okolja spodbuja načelo trajnostnega razvoja. Poslovanje vodi in gradi v skladu z načeli trajnosti in odgovornosti do družbe, narave in zdravega ter varnega sobivanja. V družbi se izvajajo aktivnosti za dosego zdravja in varnosti zaposlenih in gostov, etike v odnosu do zaposlenih, lokalnega okolja in znanja ter na področju učinkovite rabe naravnih virov, ravnanja z odpadki in energetske varčnosti.*

*Tudi v prihodnje se bodo izvajali ukrepi v vezi Družini prijazno podjetje, Posvet o varnem poletju, Zdravje na delu, Modre zastave (v okviru trajnostnih projektov na vseh kopališčih), s sponzorskim sodelovanjem in donacijami pa bomo tudi v prihodnje usmerjali našo pozornost k oblikovanju ponudbe in aktivnosti širše lokalne skupnosti. Na destinaciji namreč družba sodeluje z lokalnimi turističnimi organizacijami, kulturnimi, športnimi, rekreacijskimi društvi ter ostalimi inštitucijami.*

## ***5 Računovodski izkazi s pojasnili za družbo Hoteli Bernardin d.d., v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi***

## 5.1 Računovodski izkazi družbe Hoteli Bernardin d.d. na dan 30.6.2019

### 5.1.1 Bilanca stanja

	Pojasnila	30.06.2019	v 000 EUR 31.12.2018
<b>SREDSTVA</b>			
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>		<b>69.154</b>	<b>70.602</b>
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	5.3.1	213	166
1. dolgoročne premoženjske pravice		213	166
II. Opredmetena osnovna sredstva	5.3.2	<b>64.971</b>	<b>66.426</b>
1. Zemljišča in zgradbe		61.605	63.285
a) Zemljišča		13.259	13.259
b) Zgradbe		48.346	50.025
2. Druge naprave in oprema		3.021	3.050
3. Opredmetena osnovna sredstva, ki se pridobivajo		345	92
a) opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi		345	92
III. Naložbene nepremičnine	5.3.3	<b>3.869</b>	<b>3.908</b>
1. dane v najem drugim družbam		3.869	3.908
IV. Dolgoročne finančne naložbe	5.3.4	5	7
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil		5	7
a) druge delnice in deleži		5	7
V. Odložene terjatve za davek	5.3.5	96	95
B. KRATKOROČNA SREDSTVA		<b>10.140</b>	<b>5.656</b>
I. Zaloge	5.3.6	209	204
1. Material		198	193
2. Proizvodi in trgovsko blago		11	11
II. Kratkoročne poslovne terjatve	5.3.7	<b>2.217</b>	<b>806</b>
1. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		1.494	335
2. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		722	471
IV. Denarna sredstva	5.3.8	<b>7.714</b>	<b>4.646</b>
1. Denarna sredstva v blagajni in na računih		7.714	4.646
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	5.3.9	<b>813</b>	<b>466</b>
<b>SREDSTVA SKUPAJ</b>		<b>80.106</b>	<b>76.724</b>
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>			
<b>A. KAPITAL</b>	5.3.10	<b>51.291</b>	<b>52.302</b>
I. Vpklicani kapital		<b>66.963</b>	<b>66.963</b>
1. Osnovni kapital		66.963	66.963
II. Kapitalske rezerve		4.803	4.803
III. Rezerve iz dobička		1.897	1.897
1. Zakonske rezerve		1.894	1.894
2. Rezerve za lastne delnice in lastne poslovne deleže		120	120
3. Lastne delnice in lastni poslovni deleži (kot odbitna postavka)		-117	-117
IV. Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti		-8	-7
Aktuarski dobički ali izgube		-8	-7
V. Preneseni čisti poslovni izid		<b>-21.353</b>	<b>-21.353</b>
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta		<b>-1.010</b>	<b>-</b>
<b>B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	5.3.11	<b>2.283</b>	<b>1.808</b>
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		1.014	1.003
2. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve		1.269	805
<b>C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>	5.3.12	<b>16.718</b>	<b>899</b>
I. Dolgoročne finančne obveznosti	5.3.12.1	<b>16.670</b>	<b>899</b>
1. Dolgoročne finančne obveznosti do bank		15.800	-
2. Druge dolgoročne finančne obveznosti		870	899
II. Dolgoročne poslovne obveznosti		47	-
1. Dolgoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		47	-
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	5.3.13	<b>7.844</b>	<b>20.906</b>
I. Kratkoročne finančne obveznosti	5.3.13.1	<b>1.011</b>	<b>16.765</b>
1. Kratkoročne finančne obveznosti do bank		820	16.623
2. Druge kratkoročne finančne obveznosti		191	142
II. Kratkoročne poslovne obveznosti	5.3.13.2	<b>6.833</b>	<b>4.141</b>
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini		16	-
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		3.561	2.181
2. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		3.256	1.961
<b>D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	5.3.14	<b>1.970</b>	<b>808</b>
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>		<b>80.106</b>	<b>76.724</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati skupaj.

### 5.1.2 Izkaz poslovnega izida januar – junij 2019

	Pojasnila	1-6 2019	v 000 EUR 1-6 2018 nerevidirano
<b>1. ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE</b>	<b>5.3.15</b>	<b>13.076</b>	<b>10.904</b>
a) Prihodki, doseženi na domačem trgu	5.3.15.1	13.076	10.904
Do drugih		13.076	10.904
<b>2. SPREMENBA VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE</b>		-	-
<b>3. USREDSTVENI LASTNI PROIZVODI IN LASTNE STORITVE</b>		-	-
<b>4. DRUGI POSLOVNI PRIHODKI (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)</b>	<b>5.3.16</b>	<b>78</b>	<b>300</b>
<b>5. STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV</b>		-7.030	-6.007
a) Nabavna vrednost prodanega blaga in mat. ter str. porabljenega materiala (-)	5.3.17.1	-3.136	-2.814
b) Stroški storitev (-)	5.3.17.2	-3.894	-3.193
<b>6. STROŠKI DELA</b>	<b>5.3.17.3</b>	<b>-5.822</b>	<b>-4.751</b>
a) Stroški plač (-)		-3.979	-3.560
b) Stroški socialnih zavarovanj		-714	-640
Stroški socialnih zavarovanj (-)		-294	-261
Stroški pokojninskih zavarovanj (-)		-420	-379
c) Drugi stroški dela (-)		-1.130	-551
<b>7. ODPISI VREDNOSTI</b>	<b>5.3.17.4</b>	<b>-1.424</b>	<b>-1.323</b>
a) Amortizacija (-)		-1.418	-1.317
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih (-)		-6	-6
<b>8. DRUGI POSLOVNI ODHODKI (-)</b>	<b>5.3.17.5</b>	<b>-792</b>	<b>-311</b>
<b>9. IZGUBA IZ POSLOVANJA</b>		<b>-1.915</b>	<b>-1.188</b>
<b>10. FINANČNI PRIHODKI IZ DELEŽEV</b>	<b>5.3.18</b>	<b>1.075</b>	<b>-</b>
a) Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah		1.075	-
<b>11. FINANČNI PRIHODKI IZ DANIH POSOJIL</b>		<b>1</b>	<b>-</b>
a) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim		1	-
<b>12. FINANČNI PRIHODKI IZ POSLOVNIH TERJATEV</b>	<b>5.3.19</b>	<b>13</b>	<b>9</b>
a) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih		13	9
<b>13. FINANČNI ODHODKI IZ OSLAbITVE IN ODPISOV FINANČNIH NALOŽB</b>	<b>5.3.20</b>	<b>-2</b>	<b>-</b>
<b>14. FINANČNI ODHODKI IZ FINANČNIH OBVEZNOSTI</b>	<b>5.3.21</b>	<b>-288</b>	<b>-604</b>
a) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank		-288	-604
<b>15. FINANČNI ODHODKI IZ POSLOVNih OBVEZNOSTI</b>	<b>5.3.22</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>
a) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev		-1	-1
<b>16. DRUGI PRIHODKI</b>	<b>5.3.23</b>	<b>112</b>	<b>134</b>
<b>17. DRUGI ODHODKI</b>	<b>5.3.24</b>	<b>-7</b>	<b>-5</b>
<b>18. ODLOŽENI DAVKI</b>	<b>5.3.25</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
<b>19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>		<b>-1.010</b>	<b>-1.655</b>

### 5.1.3 Izkaz vseobsegajočega donosa za obdobje januar – junij 2019

	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
<b>19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>-1.010</b>	<b>-1.655</b>
<b>20. Druge sestavine vseobsegajočega donosa</b>	<b>-1</b>	<b>-</b>
<b>21. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja</b>	<b>-1.011</b>	<b>-1.655</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj.

### 5.1.4 Izkaz denarnih tokov za obdobje januar – junij 2019

po različici II (posredna metoda)

v 000 EUR

	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
<b>A. Denarni tokovi pri poslovanju</b>		
<b>a) Čisti poslovni izid</b>	<b>-1.010</b>	<b>-1.655</b>
Poslovni izid pred obdavčitvijo	-1.011	-1.655
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	1	-
<b>b) Prilagoditve za</b>	<b>629</b>	<b>1.921</b>
Amortizacijo (+)	1.418	1.317
Prevrednotovalne poslovne prihodke, povezanimi s postavkami investiranja in financiranja (-)	-2	-
Finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev (-)	-1.077	-
Finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti (+)	290	604
<b>c) Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitv, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) postavki bilance stanja</b>	<b>2.628</b>	<b>-921</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve	-1.411	-3.909
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	-347	-72
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-1	0
Začetne manj končne zaloge	-5	-72
Končni manj začetni poslovni dolgoročni daveki	2.756	3.696
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	1.635	-564
<b>d) Pozitivni ali negativni denarni izid pri poslovanju (a + b + c)</b>	<b>2.247</b>	<b>-655</b>
<b>B. Denarni tokovi pri investiranju</b>		
<b>a) Prejemki pri investiranju</b>	<b>2.015</b>	<b>-</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na investiranje	1	-
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	2	-
Prejemki od odtujitve finančnih naložb	2.012	-
<b>b) Izdatki pri investiranju</b>	<b>-809</b>	<b>-1.475</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-78	-3
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-721	-1.472
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	-10	-
<b>c) Pozitivni ali negativni denarni izid pri investiranju (a + b)</b>	<b>1.206</b>	<b>-1.475</b>
<b>C. Denarni tokovi pri financiranju</b>		
<b>a) Prejemki pri financiranju</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>b) Izdatki pri financiranju</b>	<b>-385</b>	<b>-679</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-322	-608
Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	-63	-71
<b>c) Pozitivni ali negativni denarni izid pri financiranju (a + b)</b>	<b>-385</b>	<b>-679</b>
<b>Č Končno stanje denarnih sredstev</b>	<b>7.714</b>	<b>2.772</b>
<b>a) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ač, Bc in Cc)</b>	<b>3.068</b>	<b>-2.809</b>
<b>b) Začetno stanje denarnih sredstev</b>	<b>4.646</b>	<b>5.581</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj.

**5.1.5 Izkaz gibanja kapitala za obdobje od 1.1.2019 do 30.6.2019**

v 000 EUR							
	V poklican kapital	Kapitalske rezerve	Reserve iz dobitka				
	v poklican kapital	kapitalske rezerve	rezerve za lastne delnice	lastne delnice	Reserve nastale zaradi preverodobrenja po pošteni vrednosti	preneseni poslovni izid	čisti poslovni izid
<b>2018</b>							
<b>A1 Stanje 1.1.2019</b>	66.963	4.803	1.894	120	-117	-7	-21.353
<b>B1 Spremembe lastniškega kapitala</b>							
<b>B2 Celotni vseobsegajoči donos</b>						-1	-1.010
a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						-	-1.010
b) Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja						-1	-1
<b>B3 Spremembe v kapitalu</b>						-	-
b) Razporeditev preostalega dela čistega poslovnega izida na druge sestavine kapitala						-	-
<b>C Stanje 30.6.2019</b>	<b>66.963</b>	<b>4.803</b>	<b>1.894</b>	<b>120</b>	<b>-117</b>	<b>-8</b>	<b>-21.353</b>

**Izkaz gibanja kapitala za obdobje od 1.1.2018 do 30.6.2018**

v 000 EUR							
	V poklican kapital	Kapitalske rezerve	Reserve iz dobitka				
	v poklican kapital	kapitalske rezerve	rezerve za lastne delnice	lastne delnice	Reserve nastale zaradi preverodobrenja po pošteni vrednosti	preneseni poslovni izid	čisti poslovni izid
<b>2018</b>							
<b>A1 Stanje 1.1.2018</b>	66.962	4.802	1.894	120	-117	-109	-23.833
<b>B1 Spremembe lastniškega kapitala</b>							
<b>B2 Celotni vseobsegajoči donos</b>							
a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						-	-1.655
b) Vnos znenska preverodobrenja po pošteni vrednosti						-	-1.655
<b>B3 Spremembe v kapitalu</b>						-	-
b) Razporeditev preostalega dela čistega poslovnega izida na druge sestavine kapitala						-892	-892
<b>C Stanje 30.6.2018</b>	<b>66.963</b>	<b>4.803</b>	<b>1.894</b>	<b>120</b>	<b>-117</b>	<b>-109</b>	<b>-22.941</b>

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj.

### **5.1.6 Izračun bilančne izgube na dan 30.6.2019**

	<i>v 000 EUR</i>	
	<i>1-6 2019</i>	<i>1-6 2018 nerevidirano</i>
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>-1.010</b>	<b>-1.655</b>
<i>Preneseni dobiček/prenesena izguba</i>	<i>-21.353</i>	<i>-21.353</i>
<b>Bilančni dobiček/bilančna izguba</b>	<b>-22.363</b>	<b>-23.008</b>

## **5.2 Pojasnila k računovodskim izkazom**

### **5.2.1 Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov**

#### **Poročajoča družba**

Družba Hoteli Bernardin, d.d., Obala 2, Portorož, je odvisna družba v Poslovni skupini Sava in je v 80,67-odstotnem lastništvu obvladujoče družbe Sava, d.d., njen upravljavski delež pa znaša 80,81 odstotka.

Računovodski izkazi za družbo Hoteli Bernardin, d.d., so pripravljeni za obdobje, ki se je končalo 30.06.2019 in ob predpostavki delujočega podjetja.

Obvladujoča družba Sava, d.d., konsolidirano poročilo sestavlja na letnem nivoju. Konsolidirano letno poročilo Poslovne skupine Sava za preteklo poslovno leto 2018 je dostopno na sedežu družbe Sava, d.d., Dunajska cesta 152, Ljubljana, na spletni strani <http://www.sava.si> ter objavljeno na AJPES-u.

Informacije o lastniški sestavi obvladujoče družbe Sava, d.d. so dostopne na spletni strani <http://www.sava.si/odnosti-z-delnicarji/lastniska-struktura>.

#### **Izjava**

Računovodski izkazi so pripravljeni v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi 2016, ki jih je sprejel Slovenski inštitut za revizijo in so stopili v veljavo s 1. januarjem 2016. Uprava družbe je računovodske izkaze potrdila 27.9.2019.

#### **Funkcijska valuta**

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih, ki so od 01.01.2007 funkcijska valuta družbe. Vse računovodske informacije v tem poročilu, ki so predstavljene v evrih, so zaokrožene na tisoč enot. Zaradi zaokroževanja lahko pri seštevanju nastanejo manjše razlike.

#### **Spremembe računovodskih usmeritev**

Sprememb računovodskih usmeritev v obdobju januar – junij 2019 ni bilo. S 1.1.2019 so pričele veljati spremembe SRS na področju pripoznavanja prihodkov, kar pa ni vplivalo na računovodske izkaze družbe. Prav tako so s 1.1.2019 pričele veljati spremembe SRS v povezavi z najemi, ki jih je družba ustrezno implementirala.

#### **Posli v tuji valuti**

Posli, izraženi v tuji valuti, se preračunajo v funkcijsko valuto po referenčnem tečaju ECB na dan posla.

Denarna sredstva in obveznosti, izraženi v tuji valuti na dan bilance stanja, se preračunajo v funkcijsko valuto po referenčnem tečaju ECB, veljavnem na zadnji dan obračunskega obdobja. Tečajne razlike so razlike med odplačno vrednostjo v funkcijski valuti na začetku obdobja, popravljeno za višino efektivnih obresti in plačil med obdobjem, in odplačno vrednostjo v tuji

*valuti, preračunano po referenčnem tečaju ECB na koncu obdobja. Tečajne razlike se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.*

*Nedenarna sredstva in obveznosti, ki so izmerjeni po izvirni vrednosti v tuji valuti, se pretvorijo v funkcionalno valuto po referenčnem tečaju ECB na dan posla. Nedenarne postavke in obveznosti, izražene v tuji valuti in izmerjene po pošteni vrednosti, se pretvorijo v evre po referenčnem tečaju ECB na dan, ko je bila poštена vrednost določena. Tečajne razlike se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.*

### **Pomembnejše računovodske usmeritve**

#### **a) Neopredmetena sredstva**

##### **Razvrščanje neopredmetenih sredstev**

*Neopredmetena sredstva so razpoznavna denarna sredstva, ki praviloma fizično ne obstajajo. Zajemajo dolgoročno odložene stroške razvijanja, naložbe v pridobljene pravice do industrijske lastnine in druge pravice ter v dobro ime prevzete organizacije (podjema).*

*Neopredmetena sredstva se razvrščajo na neopredmetena sredstva s končnimi dobami uporabnosti in na neopredmetena sredstva z nedoločenimi dobami koristnosti.*

*Dobro ime, pripoznano v poslovni kombinaciji, je sredstvo, ki predstavlja prihodnje gospodarske koristi, ki izhajajo iz drugih sredstev, pridobljenih pri prevzemu druge organizacije, ki niso posamično opredeljiva in ločeno pripoznana.*

*Dani preduumi za neopredmetena sredstva, ki so v bilanci stanja izkazani v povezavi z neopredmetenimi sredstvi, se v računovodske razvidih izkazujejo kot terjatve.*

##### **Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj neopredmetenih sredstev**

*Neopredmeteno sredstvo, razen dobrega imena, izpoljuje sodilo razpoznavnosti, če je ločljivo in če izhaja iz pogodbenih ali drugih pravnih pravic, ne glede na to, ali so te pravice prenosljive ali ločljive od organizacije ali od drugih pravic in obveznosti.*

*Neopredmeteno sredstvo se pripozna v računovodske razvidih, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njimi (na osnovi ocene utemeljenih in podprtih predpostavk), in če je mogoče njegovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.*

*Organizacija ima med neopredmetenimi sredstvi izkazane dolgoročne premoženske pravice, ki predstavljajo kupljeno programsko IT-opremo, ki ima opredeljeno dobo koristnosti.*

##### **Začetno merjenje in amortiziranje neopredmetenih sredstev**

*Neopredmeteno sredstvo se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Sestavljajo jo uvozne in nevračljive nakupne dajatve, nakupna cena po odštetju popustov, vsi neposredno pripisljivi stroški pripravljanja sredstva za nameravano uporabo ter tudi stroški izposojanja do nastanka neopredmetenega sredstva, če to nastaja dlje kot eno leto.*

*Najemnik na datum začetka najema lahko pripozna neopredmeteno sredstvo, ki predstavlja pravico do uporabe in obveznost iz najema pri najemniku.*

*Neopredmeteno sredstvo se začne amortizirati prvi dan naslednjega meseca, ko je neopredmeteno sredstvo s končno dobo koristnosti na razpolago za uporabo. Amortizacija se obračunava po*

*metodi enakomernega časovnega amortiziranja in se v obračunskem obdobju pripozna kot strošek. Amortizacijske stopnje znašajo 10 % in se v primerjavi s preteklim letom niso spremenile.*

**Prevrednotovanje neopredmetenih sredstev**

*Prevrednotovanje je spremembra knjigovodske vrednosti zaradi oslabitve. Knjigovodsko vrednost je treba zmanjšati, če presega njihovo nadomestljivo vrednost.*

**b) Opredmetena osnovna sredstva**

**Razvrščanje opredmetenih osnovnih sredstev**

*Opredmeteno osnovno sredstvo je sredstvo, ki ga ima organizacija v lasti ali finančnem najemu ali ga na drug način obvladuje ter ga uporablja pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev oziroma dajanju v najem ali za pisarniške namene in ga bo po pričakovanih uporabljal v te namene v več kot enem obračunskem obdobju.*

**Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj opredmetenih osnovnih sredstev**

*Opredmeteno osnovno sredstvo se pripozna, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njim, in če je mogoče njegovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti. Pripoznanje se odpravi ob odtujitvi ali če od njegove uporabe ni več pričakovati prihodnjih gospodarskih koristi.*

**Začetno merjenje in amortiziranje opredmetenih osnovnih sredstev**

*Opredmeteno osnovno sredstvo se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Sestavlja jo njegova nakupna cena, uvozne in nevračljive nakupne dajatve ter stroški, ki jih je mogoče pripisati neposredno njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, zlasti stroški dovoza in namestitve ter ocena stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve. Nabavno vrednost lahko sestavlja stroški, nastali z najem sredstev, ki se uporabljajo za gradnjo, dograjevanje, zamenjavo delov ali obnove opredmetenih osnovnih sredstev, na primer amortizacijo sredstev, ki predstavlja pravico do uporabe.*

*Opredmetena osnovna sredstva se po pripoznanju merijo po modelu nabavne vrednosti. Izkazana so po knjigovodski vrednosti, ki predstavlja nabavno vrednost, zmanjšano za amortizacijski popravek vrednosti in nabранo izgubo zaradi oslabitve.*

*Stroški, ki nastajajo po začetni pripoznavi sredstva, povečujejo njegovo nabavno vrednost, če se prihodnje koristi pri njem povečujejo v primerjavi s prvotno ocenjenimi.*

*Popravila ali vzdrževanje so namenjena obnavljanju ali ohranjanju prihodnjih gospodarskih koristi, ki se pričakujejo na podlagi prvotno ocenjene stopnje učinkovitosti sredstev. Pripozna se kot poslovni odhodki.*

*Najemnik na datum začetka najema pripozna opredmeteno osnovno sredstvo, ki predstavlja pravico do uporabe in obveznost iz najema. Opredmeteno osnovno sredstvo na podlagi najema je sestavni del opredmetenih osnovnih sredstev najemojemalca. Najemnik na datum začetka najema izmeri obveznost iz najema po sedanjem vrednosti najemnin, ki na ta dan niso še plačane. Pri izračunu sedanje vrednosti najemnin je diskontna mera z najemom povezana obrestna mera, v nasprotnem primeru pa predpostavljena obrestna mera, ki jo mora za izposojanje plačati najemnik. Družba že ob sklenitvi pogodbe oceni, ali gre za najemno pogodbo. Pogodba je najemna, če se z njo prenaša pravica do obvladovanja uporabe identificiranega sredstva za določeno obdobje v zameno za nadomestilo za pravico pridobiti vse pomembne gospodarske*

*koristi od uporabe ter ima pravico usmerjati uporabo sredstva. Opredmeteno osnovno sredstvo, vzeto v najem, se izkazuje ločeno od drugih istovrstnih opredmetenih osnovnih sredstev.*

*Opredmeteno osnovno sredstvo se začne amortizirati prvi dan naslednjega meseca, potem ko je razpoložljivo za uporabo. Amortizacija se obračunava po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti sredstev in se v obračunskem obdobju pripozna kot strošek.*

*Amortizacijske stopnje se v primerjavi s preteklim letom niso spremenile in znašajo:*

Osnovno sredstvo	30.06.2019 v %
Gradbeni objekti, deli zgradb	od 1,4 do 10,0
Proizvodna oprema	od 5,0 do 25,0
Računalniška oprema	25,0-50,0
Preostala oprema	od 5,0 do 50,0

*Višina amortizacijske stopnje sredstev s pravico do uporabe je vezana na vsakokratno veljavno pogodbo.*

*Opredmetena osnovna sredstva nimajo ocenjene preostale vrednosti.*

#### **Prevrednotovanje opredmetenih osnovnih sredstev**

*Prevrednotovanje je spremembra knjigovodske vrednosti zaradi oslabitve. Opredmeteno osnovno sredstvo se prevrednoti zaradi oslabitve, če njegova knjigovodska vrednost presega nadomestljivo vrednost, kar družba preverja najmanj enkrat letno. Izguba zaradi oslabitve opredmetenega osnovnega sredstva, ki se meri po modelu nabavne vrednosti, se pripozna v izkazu poslovnega izida.*

#### **c) Naložbene nepremičnine**

##### **Razvrščanje naložbenih nepremičnin**

*Naložbena nepremičnina je nepremičnina, posedovana, da bi prinašala najemnino in/ali povečevala vrednost dolgoročne naložbe. Naložbene nepremičnine so zemljišča, posedovana za povečevanje vrednosti v bližnji prihodnosti ali za katera organizacija ni določila prihodnje uporabe, ter zgradbe v lasti, ki so posedovane za oddajo v najem.*

##### **Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj naložbenih nepremičnin**

*Naložbena nepremičnina se pripozna, če je verjetno, da bodo pritekale prihodnje gospodarske koristi, povezane z njo, in če je mogoče njeno nabavno vrednost zanesljivo izmeriti. Pripoznanje se odpravi ob odtujitvi ali če se za stalno umakne iz uporabe in iz odtujitve ni mogoče pričakovati nikakršnih prihodnjih gospodarskih koristi.*

##### **Začetno računovodske merjenje in amortiziranje naložbenih nepremičnin**

*Naložbena nepremičnina se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Sestavljajo jo njena nakupna cena in stroški, ki jih je mogoče pripisati neposredno nakupu. Takšni stroški vključujejo zaslужke za pravne storitve, davke od prenosa nepremičnine, stroške izposojanja in druge stroške posla. Stroški izposojanja se vštevajo v nabavno vrednost do njene usposobitve za uporabo, če ta nastaja dlje kot eno leto.*

*Nabavno vrednost lahko sestavlja tudi stroški v zvezi z najemimi sredstev, ki predstavljajo pravico do uporabe. Najemnik na datum začetka najema pripozna delež v naložbeni nepremičnini, ki predstavlja pravico do uporabe in obveznost iz najema.*

*Naložbene nepremičnine se po pripoznanju merijo po modelu nabavne vrednosti. Izkazane so po knjigovodski vrednosti, ki predstavlja nabavno vrednost, zmanjšano za amortizacijski popravek vrednosti in nabrano izgubo zaradi oslabitve.*

*Stroški, ki nastajajo po začetni pripoznavi sredstva, povečujejo njegovo nabavno vrednost, če se prihodnje koristi pri njem povečujejo v primerjavi s prvotno ocenjenimi.*

*Popravila ali vzdrževanje so namenjena obnavljanju ali ohranjanju prihodnjih gospodarskih koristi, ki se pričakujejo na podlagi prvotno ocenjene stopnje učinkovitosti sredstev. Pripozna se kot poslovni odhodki.*

*Naložbena nepremičnina se začne amortizirati prvi dan naslednjega meseca, potem ko je razpoložljiva za uporabo. Zemljišča se ne amortizirajo. Amortizacija zgradb se obračunava po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti in se v obračunskem obdobju pripozna kot strošek. Amortizacijske stopnje znašajo med 1,6 % in 8,0 % in se v primerjavi s preteklim letom niso spremenile.*

*Naložbene nepremičnine nimajo ocenjene preostale vrednosti.*

#### *Prevrednotovanje naložbenih nepremičnin*

*Prevrednotovanje je spremembra knjigovodske vrednosti zaradi oslabitve. Naložbena nepremičnina se prevrednoti zaradi oslabitve, če njena knjigovodska vrednost presega nadomestljivo vrednost, kar družba preverja najmanj enkrat letno. Izguba zaradi oslabitve naložbene nepremičnine, ki se meri po modelu nabavne vrednosti, se pripozna v izkazu poslovnega izida.*

*Za potrebe razkrivanja se ugotavlja poštena vrednost naložbenih nepremičnin.*

#### **d) Finančne naložbe**

##### *Razvrščanje finančnih naložb*

*Finančne naložbe so finančna sredstva, ki jih ima organizacija naložbenica, da bi z donosi, ki izhajajo iz njih, povečevala svoje finančne prihodke. Finančne naložbe v kapital drugih organizacij so naložbe v kapitalske instrumente. Finančne naložbe v posojila so naložbe v dolgove drugih organizacij ali drugih izdajateljev. Finančne naložbe so tudi naložbe v izpeljane finančne instrumente.*

*Družba Hoteli Bernardin, d.d., ima finančne naložbe v kapital in finančne naložbe v posojila razčlenjene na tiste, ki se nanašajo na odvisne organizacije v skupini, na tiste, ki se nanašajo na pridružene družbe, ter na druge, ki pa so razvrščene kot za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.*

##### *Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj finančnih naložb*

*Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne finančne naložbe v kapital so tiste, ki jih namerava organizacija naložbenica imeti v posesti, daljšem od leta dni, in ne v posesti za trgovanje. Dolgoročne finančne naložbe v posojila so tiste, ki v plačilu zapadejo v več kot enem letu po dnevu bilance stanja.*

*Finančna naložba se pripozna, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi z njo in če je mogoče njen nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.*

*Pri obračunavanju običajnega nakupa ali prodaje finančnega sredstva se le-to pripozna oziroma odpravi z upoštevanjem datuma trgovanja.*

*Pripoznanje finančne naložbe se odpravi, če se ne obvladujejo več nanjo vezane pogodbene pravice.*

#### **Začetno računovodska merjenje finančnih naložb**

*Finančno naložbo mora organizacija ob začetnem pripoznanju izmeriti po pošteni vrednosti. Če gre za finančno sredstvo, ki ni razvrščeno med finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida, je treba začetni vrednosti prišteti še stroške posla, ki izhajajo neposredno iz nakupa.*

*Finančna naložba v kapital, lastniški vrednostni papirji drugih podjetij ali dolžniški vrednostni papirji drugih podjetij ter dana posojila se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po nabavni vrednosti, ki je enaka plačanemu znesku denarja ali njegovih ustreznikov.*

#### **Prevrednotovanje finančnih naložb**

*Prevrednotenje finančnih naložb je spremembra njihove knjigovodske vrednosti, kamor se ne štejejo pogodbeni pripis obresti in druge spremembe glavnice naložbe. Pojavi se predvsem kot prevrednotenje na njihovo pošteno vrednost, prevrednotenje zaradi njihove oslabitve ali prevrednotenje zaradi odprave njihove oslabitve.*

*Po začetnem pripoznanju je finančna sredstva treba izmeriti po pošteni vrednosti brez odštetja stroškov posla, ki se utegnejo pojaviti ob prodaji. Finančne naložbe v posojila se izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti. Finančne naložbe v kapitalske instrumente, katerih cena je objavljena na delujočem trgu, se izmerijo z uporabo le-te na dan bilance stanja. Finančne naložbe v kapitalske instrumente, za katere ni objavljena cena na delujočem trgu in katerih poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo ugotoviti, se izmerijo po nabavni vrednosti, njihova poštена vrednost pa se ugotavlja s preverjanjem znakov morebitnih oslabitev. Finančne naložbe v odvisne organizacije se merijo in obračunavajo po nabavni vrednosti.*

*Zadnje prevrednotenje kotirajočih finančnih naložb, razpoložljivih za prodajo je bilo izvedeno 30.06.2019.*

*Finančna naložba je oslabljena, kar povzroči izgube samo, če obstajajo objektivni dokazi o oslabitvi zaradi dogodka po začetnem pripoznavanju. Preizkus oslabitve finančne naložbe se opravi posamično za vsako naložbo ali skupino naložb.*

*Dokazani dobiček ali dokazana izguba pri finančnem sredstvu, razpoložljivem za prodajo, se pripozna neposredno v kapitalu kot povečanje ali zmanjšanje rezerv, nastalih zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti. Izguba kot posledica prevrednotenja zaradi oslabitev, ki niso mogle biti poravnane z rezervami, se pripozna kot izguba v poslovнем izidu. Le-ta se ne more razveljaviti.*

*Če je bilo zmanjšanje poštene vrednosti finančne naložbe, ki je razpoložljiva za prodajo, pripoznano neposredno kot negativni presežek iz prevrednotenja in obstajajo nepristranski dokazi, da je to sredstvo dolgoročno oslabljeno, se oslabitev pripozna v izkazu poslovnega izida kot finančni odhodek.*

*Obresti, izračunane po metodi efektivnih obresti, se pripoznajo v poslovнем izidu. Dividende za kapitalski instrument se pripoznajo v poslovнем izidu, ko organizacija pridobi pravico do plačila.*

### **e) Zaloge**

#### **Razvrščanje zalog**

*Zaloge so praviloma sredstva v opredmeteni oblikih, ki bodo porabljeni pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev oziroma pri proizvajjanju za prodajo ali prodana v okviru rednega poslovanja.*

*Zaloga materiala zajema količine v skladišču, dodelavi in predelavi, pa tudi na poti od dobavitelja, če jih je kupec že prevzel oziroma prevzel tveganja in koristi v zvezi z njimi.*

*Dani predujmi, ki se v bilanci stanja izkazujejo v povezavi z zalogami, se knjigovodsko izkazujejo kot terjatve.*

*Količine v zalogi je treba ločevati od poškodovanih ali neuporabnih stvari v zalogi.*

*Družba ima v pretežni meri na zalogi material, ki je potreben za izvajanje poslovne dejavnosti storitev.*

#### **Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj zalog**

*Stvar v zalogi se v knjigovodske razvidih in bilanci stanja pripozna, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo in je mogoče njen nabavno oziroma stroškovno vrednost zanesljivo izmeriti. Pripozna se, ko se ob upoštevanju prevzema na podlagi ustreznih knjigovodskeh listin začne obvladovati.*

*Pripoznanje stvari v zalogi se odpravi, ko je porabljen, prodana ali kako drugače preneha obstajati, kar potrjujejo ustrezne listine.*

*Organizacija mora posebej voditi evidence zalog, ki so bile predmet lastne uporabe.*

#### **Začetno računovodsko merjenje zalog**

*Količinska enota zaloge materiala in trgovskega blaga se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni ceni, ki jo sestavljajo nakupna cena, uvozne in druge nevračljive nakupne dajatve ter neposredni stroški nabave, med njimi tudi davek na dodano vrednost, ki se ne povrne. Nakupna cena se zmanjša za dobljene popuste.*

*Če se cene na novo nabavljenih količinskih enot v obračunskega obdobju razlikujejo, se v organizaciji pri porabi uporablja metoda tehtanih povprečnih cen.*

#### **Prevrednotovanje zalog**

*Prevrednotenje zalog je spremembra njihove knjigovodske vrednosti. Opravi se lahko na koncu leta ali med njim. Zaloge se vrednotijo po izvirni vrednosti ali po čisti iztržljivi vrednosti, in sicer po manjši izmed njiju.*

*Vrednosti normalnih zalog materiala, ki naj bi jih porabili pri opravljanju storitev, ni treba zmanjšati pod raven izvirne vrednosti, če je mogoče pričakovati, da bo prodajna vrednost storitev, v katere bodo vstopile, enaka ali izvirni vrednosti ali večja od nje. Zmanjšanje vrednosti zalog obremenjuje poslovne odhodke.*

### *Interni kriteriji v zvezi z zalogami*

*Popisi zalog se v organizaciji izvajajo mesečno, vsi presežki ali primanjkljaji se evidentirajo v okviru porabe. Za primanjkljaje trgovskega blaga organizacija bremenitvi odgovorne osebe.*

*Zaloge materiala se zaradi oslabitve prevrednotujejo, če njihova knjigovodska vrednost presega čisto iztržljivo vrednost oziroma če so brez gibanja 180 dni. V tem primeru se izvede 100-odstotni popravek vrednosti.*

*Zaloge trgovskega blaga se zaradi oslabitve prevrednotujejo, če njihova knjigovodska vrednost presega čisto iztržljivo vrednost oziroma če so brez gibanja 1 leto dni. V tem primeru se izvede 100-odstotni popravek vrednosti.*

*Za oblikovanje popravka vrednosti zalog, ki so brez gibanja, računovodska služba sama oblikuje popravek vrednosti.*

### **f) Terjatve**

#### *Razvrščanje terjatev*

*Terjatve so na premoženjskopravnih in drugih razmerjih zasnovane pravice zahtevati od določene osebe plačilo dolga ali v primeru danih predplačil stvari oziroma opravljene storitve. Kot poslovne terjatve se štejejo tudi tiste, ki so povezane s finančnimi prihodki, ki izhajajo iz finančnih naložb. Dani predujmi se v bilanci stanja izkazujejo znotraj gospodarske kategorije, na katero se nanašajo.*

*Terjatve so razčlenjene na tiste, ki se nanašajo na organizacije v skupini, na pridružene organizacije in na druge.*

#### *Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj terjatev*

*Terjatev se pripozna kot sredstvo, če je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo, če je mogoče njeno izvirno vrednost zanesljivo izmeriti in ko se začnejo obvladovati nanjo vezane pogodbene pravice. Terjatev se odpravi, če se pogodbene pravice do koristi izrabijo, ugasnejo ali če se odstopijo.*

#### *Začetno računovodske merjenje terjatev*

*Terjatve vseh vrst se ob začetnem pripoznanju izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo poplačane. Prvotne terjatve se lahko pozneje povečajo ali pa ne glede na prejeto plačilo ali drugačno poravnava tudi zmanjšajo za vsak znesek, utemeljen s pogodbo.*

*Obresti od terjatev so finančni prihodki.*

#### *Prevrednotovanje terjatev*

*Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Pojavlja se predvsem kot prevrednotenje terjatev zaradi njihove oslabitve oziroma odprave oslabitve, to je zmanjšanja oziroma morda kasneje povečanja na udenarljivo vrednost.*

*Terjatve se merijo po odplačni vrednosti. Če obstojijo nepristranski dokazi, da je prišlo do izgube, le-ta bremenitvi poslovne odhodke v zvezi s terjatvami. Popravki terjatev iz obresti in dividend bremenijo prevrednotovalne finančne odhodke.*

*Terjatve, za katere se po začetnem pripoznanju domneva, da ne bodo poravnane oziroma ne bodo poravnane v celotnem znesku, se razkrijejo kot dvomljive, če se zaradi njih začne sodni postopek, pa kot sporne terjatve.*

#### *Interni kriteriji v zvezi s terjatvami*

*Popravki vrednosti terjatev se v družbi oblikujejo na naslednji način:*

- *100-odstotni popravek za vse tožene terjatve in terjatve, prijavljene v stečajnem postopku in v postopku prisilne poravnave,*
- *100-odstotni popravek za terjatve, ki so po najboljši strokovni presoji poslovodstva utemeljeno dvomljive in je utemeljeno dvomljiv tudi izid morebitne tožbe zaradi insolventnosti kupca,*
- *100-odstotni popravek za terjatve, ki so na presečni datum mesečnega poročanja zapadle nad 180 dni.*

#### *g) Denarna sredstva*

*Denarna sredstva in njihovi ustrezniki obsegajo denar v blagajni, denar na poti in denar na transakcijskih računih. Denar na poti je denar, ki se prenaša iz blagajne na ustrezen račun pri banki in se istega dne še ne vpiše kot dobroimetje pri njej. Depoziti na odpoklic so zajeti v okviru kratkoročnih finančnih naložb.*

#### *h) Kapital*

*Celotni kapital organizacije je njegova obveznost do lastnikov, ki zapade v plačilo, če organizacija preneha delovati. Pri tem se velikost kapitala popravi glede na tedaj dosegljivo ceno čistega premoženja. Kapital je opredeljen z zneski, ki so jih vložili lastniki in tistimi, ki so se pojavili pri poslovanju in pripadajo lastnikom. Zmanjšujejo ga izguba pri poslovanju, odkupljene lastne delnice ter dvigi.*

*Celotni kapital sestavljajo vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, revalorizacijske rezerve, rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti, preneseni čisti dobiček ali čista izguba iz prejšnjih let ter prehodno še nerazdeljeni čisti dobiček ali še neporavnana čista izguba poslovnega obdobja.*

#### *i) Rezervacije*

##### *Razvrščanje rezervacij*

*Rezervacije se oblikujejo za sedanje obveze, ki izhajajo iz obvezajočih preteklih dogodkov in se bodo po predvidevanjih poravnale v obdobju, ki ni z gotovostjo določeno, ter katerih zneske za njihovo poravnavo je mogoče zanesljivo oceniti. Obravnavajo se kot dolgoročni v širšem pomenu.*

*Namen rezervacij je v obliki vnaprej vračunanih stroškov zbrati zneske, ki bodo v prihodnosti omogočili pokritje takrat nastalih stroškov. Med takšne rezervacije spadajo rezervacije za reorganizacijo, za pričakovane izgube iz kočljivih pogodb ter za jubilejne nagrade in za odpravnine ob upokojitvi.*

*Pogojne obveznosti se ne obravnavajo kot rezervacije.*

##### *Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj rezervacij*

*Rezervacije se pripoznavajo, če zaradi preteklega dogodka obstaja pravna ali posredna sedanja obveza, če je bolj mogoče kot ne, da bo pri poravnavi obvezne potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo pritekanje gospodarskih koristi, in če je mogoče znesek obvezne zanesljivo izmeriti.*

*Pripoznanje rezervacij se odpravi, kadar so že izrabljene nastale možnosti, zaradi katerih so bile rezervacije oblikovane, ali pa ni več potrebe po njih.*

*Rezervacije se lahko uporabljajo samo za istovrstne postavke, za katere so bile prvotno pripozname, v utemeljenih primerih pa tudi za enakovrstne postavke.*

*Družba Hoteli Bernardin, d.d., je v skladu z zakonskimi predpisi, kolektivno pogodbo in internim pravilnikom zavezana k plačilu jubilejnih nagrad zaposlenim ter odpravnin ob njihovi upokojitvi, za kar so oblikovane dolgoročne rezervacije v višini ocenjenih prihodnjih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, diskontirane na dan bilance stanja. Zadnji preračun je bil opravljen na dan 30.6.2019, pri tem pa je bila upoštevana 2,2 % letna rast plač v podjetju ter 1,75 % letna diskontna obrestna mera. Druge pokojninske obveznosti ne obstajajo.*

#### *Začetno računovodska merjenje rezervacij*

*Rezervacija je enaka vrednosti izdatkov, ki so po pričakovanju potrebni za poravnavo obvezne. Če je učinek časovne vrednosti denarja pomemben, morajo biti pričakovani izdatki ustrezeno diskontirani na sedanjo vrednost.*

*Knjigovodska vrednost rezervacij je enaka njihovi izvirni vrednosti, zmanjšani za porabljenе zneske, dokler se ne pojavi potreba po njihovem povečanju ali zmanjšanju.*

#### *Prevrednotovanje in merjenje sprememb rezervacij*

*Rezervacije se ne prevrednotujejo. Na koncu obdobja se zaradi sprememb ocen rezervacije popravijo tako, da je njihova vrednost enaka vrednosti izdatkov, ki so po predvidevanjih potrebni za poravnavo obvezne. Aktuarski dobički in izgube se ne pripoznavajo v poslovnem izidu, ampak neposredno v kapitalu v okviru rezerv, nastalih zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti.*

### *j) Dolgovi*

#### *Razvrščanje dolgov*

*Dolgovi so pripozname obveznosti v zvezi s financiranjem lastnih sredstev, ki jih je treba vrniti oziroma poravnati, zlasti v denarju. Kot posebna vrsta dolgov se obravnavajo odložene obveznosti za davek.*

*Dolgovi so lahko finančni ali poslovni ter dolgoročni ali kratkoročni. Dolgovi se razčlenjujejo na tiste do organizacij v skupini in na tiste do drugih. Dolgovi se razčlenjujejo tudi na tiste, pri katerih se kot financerji pojavljajo banke ter druge pravne in fizične osebe.*

#### *Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanj dolgov*

*Dolg se pripozna kot obveznost, če je verjetno, da se bodo zaradi njegove poravnave zmanjšali dejavniki, ki omogočajo gospodarske koristi in če je znesek za njegovo poravnavo mogoče zanesljivo izmeriti. Dolg se pripozna ob upoštevanju datuma, določenega v pogodbi ali drugem pravnem aktu.*

*Pripoznanja dolgov se odpravijo, če je obveznost izpolnjena, razveljavljena ali zastarana.*

#### *Začetno računovodska merjenje dolgov*

*Dolgovi se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo z zneski iz ustreznih listin o njihovem nastanku.*

*Dolgovi se povečujejo za pripisane obresti ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom.*

*Dolgovi se praviloma merijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti, če pa med efektivno in dejansko obrestno mero ni pomembne razlike, se lahko merijo po izvirni vrednosti, zmanjšani za odplačila.*

*Družba pri merjenju dolgov upošteva usmeritev, da se dogovorjena obrestna mera bistveno ne razlikuje od efektivne obrestne mere, če razlika ni večja od ene odstotne točke.*

#### **Prevrednotovanje dolgov**

*Prevrednotovanje nastane v primeru dolga, izraženega v tuji valuti. Pri preračunu v domačo valuto nastanejo tečajne razlike, ki se evidentirajo kot finančni prihodki ali finančni odhodki.*

#### **k) Časovne razmejitve**

##### **Razvrščanje časovnih razmejitev**

*Časovne razmejitve so lahko aktivne in pasivne ter dolgoročne in kratkoročne. Aktivne časovne razmejitve zajemajo odložene odhodke ter nezaračunane prihodke. Pasivne časovne razmejitve zajemajo vnaprej vračunane odhodke in odložene prihodke. Pogojne terjatve ali pogojne obveznosti se ne obravnavajo kot časovne razmejitve.*

##### **Pripoznavanje in odpravljanje pripoznanih časovnih razmejitev**

*Časovne razmejitve se pripoznavajo, če je verjetno, da so bodo v prihodnosti zaradi njih povečale/znižale gospodarske koristi in če je mogoče njihovo vrednost zanesljivo izmeriti.*

*Pripoznanja se odpravijo, kadar so že izrabljene nastale možnosti ali pa ni več potrebe po časovnih razmejitvah.*

*Časovne razmejitve se lahko uporabijo samo za postavke, za katere so bile prvotno pripoznane.*

##### **Začetno računovodska merjenje časovnih razmejitev**

*Realnost postavk aktivnih časovnih razmejitev mora biti na dan bilance stanja utemeljena, postavke pasivnih časovnih razmejitev pa ne smejo skrivati rezerv. Njihovo spravljanje v realne okvire popravi dotedanje odhodke in prihodke, v zvezi s katerimi so se prvotno pojavile.*

##### **Prevrednotovanje časovnih razmejitev**

*Časovne razmejitve se ne prevrednotujejo. Ob sestavljanju računovodskih izkazov se preverita realnost in upravičenost njihovega oblikovanja.*

#### **I) Prihodki**

##### **Razvrščanje prihodkov**

*Prihodki so povečanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki povečanja sredstev ali zmanjšanja dolgov. Preko poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.*

*Prihodki se razčlenjujejo na poslovne prihodke, finančne prihodke in druge prihodke. Poslovni prihodki in finančni prihodki se razčlenjujejo na tiste, ki se nanašajo na odvisne organizacije v*

*skupini, na pridružene organizacije ter druge. Poslovni prihodki in finančni prihodki se štejejo kot redni prihodki.*

*Poslovne prihodke sestavljajo prihodki od prodaje in drugi poslovni prihodki. Prihodki iz opravljenih storitev se v izkazu poslovnega izida pripoznajo glede na stopnjo dokončnosti posla. Prihodki od najemnin iz naložbenih nepremičnin se pripoznajo med prihodki enakomerno med trajanjem najema. Prevrednotovalni poslovni prihodki nastanejo ob odtujitvi neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin kot pozitivna razlika med prodajno in knjigovodsko vrednostjo.*

*Finančni prihodki so prihodki iz investiranja. Sestavljajo jih obračunane obresti in deleži v dobičku drugih ter prihodki od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev.*

*Druge prihodke sestavljajo neobičajne postavke ter preostali prihodki in se pojavljajo v dejansko nastalih zneskih.*

#### *Pripoznavanje prihodkov*

*Prihodki se izkazujejo, če je znesek prihodkov mogoče zanesljivo oceniti, če obstaja verjetnost pritekanja gospodarskih koristi, če je stroški, ki bodo nastali v zvezi s poslom, možno zanesljivo izmeriti in ko se upravičeno pričakuje, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku.*

#### *Začetno računovodsko merjenje prihodkov*

*Prihodki od opravljenih storitev, razen od opravljenih storitev, ki vodijo do finančnih prihodkov, se merijo po prodajnih cenah glede na stopnjo njihove dokončnosti. Prihodki, ki se pojavljajo neenakomerno, se ne pripoznavajo vnaprej.*

*Prihodki od obresti se pripoznavajo v sorazmerju s pretečenim obdobjem ter glede na neodplačni del glavnice in veljavno obrestno mero.*

*Prihodki od dividend se pripoznavajo v obdobju, ko je bil sprejet sklep skupščine delničarjev o izplačilu dividend.*

#### *m) Odhodki*

##### *Razvrščanje odhodkov*

*Odhodki so zmanjšanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanja sredstev ali povečanja dolgov. Preko poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.*

*Odhodki se razvrščajo na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke. Poslovni odhodki in finančni odhodki se štejejo kot redni odhodki.*

*Poslovne odhodke sestavljajo stroški blaga, materiala in storitev, stroški dela, odpisi vrednosti ter drugi poslovni odhodki. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo ob prevrednotenju opredmetenih, neopredmetenih in obratnih sredstev ter naložbenih nepremičnin na nižjo vrednost ter tudi ob odtujitvi neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin kot negativna razlika med prodajno in knjigovodsko vrednostjo.*

*Finančni odhodki so odhodki iz financiranja in odhodki iz investiranja. Prve sestavljajo predvsem obresti, drugi pa imajo predvsem naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov.*

*Druge odhodke sestavljajo neobičajne postavke ter preostali odhodki in se pojavljajo v dejansko nastalih zneskih.*

**Pripoznavanje odhodkov**

*Odhodki se pripozna, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem sredstva ali povečanjem dolga in je to zmanjšanje mogoče zanesljivo izmeriti. Odhodki se ob njihovem nastanku torej pripozna hkrati s pripoznavanjem zmanjšanja sredstev oziroma povečanja dolgov.*

**Začetno računovodska merjenje odhodkov**

*Odhodki od obresti se pripoznavajo v znesku, ki je obračunan v istem obračunskem obdobju, razen če so zajeti med opredmetenimi osnovnimi sredstvi. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pripoznavajo, ko je opravljeno ustrezno prevrednotenje.*

**n) Davek od dobička in odloženi davek**

*Davek od dobička oziroma izgube poslovnega leta obsega odmerjeni in odloženi davek. Davek od dobička se izkaže v izkazu poslovnega izida, razen v tistem delu, v katerem se nanaša na postavke, ki se izkazujejo neposredno v kapitalu, in se zato izkazuje med kapitalom.*

*Odmerjeni davek je davek, za katerega se pričakuje, da bo plačan od obdavčljivega dobička za poslovno leto z uporabo davčnih stopenj, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih na datum poročanja, in morebitne prilagoditve davčnih obveznosti v povezavi s preteklimi poslovnimi leti.*

*Odloženi davek se izkazuje po metodi obveznosti po bilanci stanja, pri čemer se upoštevajo začasne razlike med knjigovodska vrednostjo sredstev in obveznostmi za potrebe finančnega poročanja in zneskov za potrebe davčnega poročanja. Odloženi davek se izkaže v višini, ki jo bo po pričakovanjih treba plačati ob odpravi začasnih razlik, na podlagi zakonov, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih na datum poročanja.*

*Odložena terjatev za davek se pripozna v obsegu, za katerega obstaja verjetnost, da bo na razpolago prihodnji obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo v prihodnje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložene terjatve za davek se zmanjšajo za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom.*

*Družba Hoteli Bernardin, d.d., ima/nima pripoznane odložene terjatve za davek iz naslova rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade.*

**o) Čisti dobiček/izguba na delnico**

*Delniški kapital je razdeljen na navadne imenske kosovne delnice, zato organizacija prikazuje osnovno dobičkonosnost delnice. Osnovna dobičkonosnost delnice se izračuna tako, da delimo dobiček s tehtanim povprečnim številom navadnih delnic v poslovnem obdobju.*

*Prilagojeni čisti dobiček/izguba na delnico je enak osnovnemu čistemu dobičku/izgubi na delnico, ker organizacija nima prednostnih delnic ali zamenljivih obveznic. Do dneva poročanja ni prišlo do spremembe števila izdanih delnic.*

**p) Sestavitev bilance stanja**

Bilanca stanja je sestavljena po SRS 20, uporabljeno je osnovno razčlenjevanje postavk v bilanci stanja za zunanje poslovno poročanje.

**q) Sestavitev izkaza poslovnega izida**

Izkaz poslovnega izida je sestavljen po SRS 21, uporabljeno je osnovno razčlenjevanje postavk v izkazu poslovnega izida za zunanje poslovno poročanje – različica I.

**r) Sestavitev izkaza denarnih tokov**

Izkaz denarnih tokov je sestavljen po SRS 22, uporabljeno je razčlenjevanje postavk za zunanje poslovno poročanje – različica II. Pripravljen je z upoštevanjem podatkov iz izkaza poslovnega izida za obdobje januar – junij 2019 (za preteklo obdobje januar – junij 2018), podatkov iz bilance stanja na dan 30.06.2019 (za preteklo obdobje 31.12.2018) ter drugih potrebnih podatkov. V izkazu denarnih tokov so izključene pomembnejše vrednosti, ki niso povezane s prejemki in izdatki.

### **5.2.2 Obvladovanje finančnih tveganj**

#### **Kreditno tveganje**

Kreditno tveganje je tveganje, da stranka, vključena v pogodbo o finančnem instrumentu, ne bo izpolnila obveznosti in bo družbi povzročila finančno izgubo. Kreditno tveganje je neposredno povezano s komercialnim tveganjem in pomeni nevarnost, da bodo terjatve do kupcev in drugih poslovnih partnerjev poplačane s časovnim zamikom ali pa sploh ne bodo poplačane.

Izpostavljenost tej vrsti tveganja se poveča v zaostrenih gospodarskih razmerah. Posebno pozornost posvečamo spremjanju plačilne sposobnosti kupcev in si pri zmanjševanju izpostavljenosti temu tveganju pomagamo z bonitetnim sistemom ocene kupcev, poslovanjem na podlagi predplačil, nadzorom slabih plačnikov, sprotro izterjavo, vlaganjem izvršb, uporabo inštrumentov zavarovanja, kompenzacijami ter izterjavo prek specializirane agencije za izterjavo dolga tujih kupcev.

#### **Tveganje plačilne sposobnosti**

Tveganje plačilne sposobnosti je, da bo podjetje imelo težave pri zbiranju finančnih sredstev za izpolnitev finančnih obveznosti. V družbi se izvajajo potrebne aktivnosti v smislu uravnavanja ročnosti virov financiranja, tako da je zagotovljena kratkoročna in dolgoročna likvidnost oz. da so za plačilo zapadlih obveznosti zagotovljena likvidna sredstva.

V marcu 2019 je zapadla v plačilo celotna glavnica kredita po pogodbi o finančnem prestrukturiranju, ki je bila v celoti odplačana z refinanciranjem oz. z najemom novega dolgoročnega kredita. Z refinanciranjem v višini 16.620 tisoč EUR se je pomembno izboljšal finančni položaj družbe. Pogoji odplačila novega kredita so pomembno boljši glede na pogodbo o finančnem prestrukturiranju, tako iz vidika dobe odplačila (gre za 10 letni dolgoročni kredit, zadnji obrok zapade v plačilo v letu 2029) kot tudi iz stroškovnega vidika glede višine obrestne mере (znižanje je od 6-mesečnega EURIBORA in marže 4,5%p.a. na na 3-mesečni EURIBOR in marzo od 2,15% do 1,7% p.a., pri tem vrednosti EURIBORA niso nižje od 0).

*Skupni finančni dolg od najetih posojil od bank in Sklada RS za regionalni razvoj na dan 30.6.2019 znaša 17.594 tisoč EUR in predstavlja 22% od bilančne vsote družbe, s tem pa pomembno prispeva k izboljšanju kazalnikov kratkoročne in dolgoročne plačilne sposobnosti družbe. Stopnja dolgoročnosti financiranja, ki v virih financiranja upošteva kapital družbe in dolgoročni finančni dolg, se je glede na 31.12.2018, ko je znašala 69%, povečala na 86% kolikor znaša na dan 30.6.2019.*

*Družba razpolaga s sredstvi, ki na dan 30.6.2019 predstavljajo 4,5 kratnik skupnega finančnega dolga iz najetih kreditov, kar zagotavlja primerno osnovo za njihovo normalno odplačevanje in tudi zagotavlja pomembne pogoje financiranja v nove naložbe iz prostega denarnega toka družbe.*

### **Obrestno tveganje**

*Obrestno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnega instrumenta nihala zaradi spremembe tržnih obrestnih mer. V sindicirani kreditni pogodbi, sklenjeni z bankama 29.3.2019, je dogovorjena obrestna mera v višini trimesečnega EURIBORa povečanega za od 2,15 % do 1,70% odstotno letno maržo, v odvisnosti od na letni ravni doseženega količnika bruto dolga/EBITDA. Obrestna mera EURIBOR je v letu 2019 dosegala negativne vrednosti in se do konca leta ne pričakuje njenega rast. Obrestno tveganje posredno zmanjšujemo s stalnim izboljševanjem upravljanja obratnih sredstev in posledično z zmanjševanjem potrebe po dodatnih virih financiranja oziroma z zniževanjem zadolženosti. Družba na dan 30.06.2019 ni imela sklenjenih instrumentov za zaščito obrestnega tveganja.*

### **Valutno tveganje**

*Valutno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnih instrumentov nihala zaradi spremembe tečajev tujih valut. Družba posluje pretežno v evrskem območju, zaradi česar je izpostavljenost valutnemu tveganju nizka.*

### **5.2.3 Novi standard, ki je stopil v veljavo 1.1.2019 in je bil upoštevan pri pripravi računovodskih izkazov na dan 30.6.2019**

#### **MSRP 16 »Najemik«**

*S 1.1.2019 je v veljavi sprememba SRS, ki sledi spremenjenim mednarodnim računovodskim standardom (MSRP 16 »Najemik«) in se nanaša na izkazovanje stroškov poslovnega najema.*

*Najemnik v skladu z MSRP 16 pripozna pravico do uporabe sredstva ter obveznosti iz najema. Pravica do uporabe sredstva je obravnavana na podoben način kot ostala nefinančna sredstva in se v skladu s tem tudi amortizira. Obveznost iz najema je na začetku vrednotena po sedanji vrednosti najemnin, plačanih v obdobju najema, diskontirani po implicitni obrestni meri, če jo je mogoče tako določiti. Če te mere ni mogoče določiti, mora najemnik uporabiti predpostavljeno obrestno mero izposojanja. Najemodajalec najem opredeli kot poslovni ali finančni glede na naravo najema. Najem se razvrsti kot finančni najem, če se z njim prenesejo skoraj vsa tveganja in koristi, povezane z lastništvom sredstva. V nasprotnem primeru gre za poslovni najem. Pri finančnem najemu najemodajalec finančne prihodke pripozna v obdobju najema na podlagi vzorca, ki odraža stalno obdobno stopnjo donosnosti čiste naložbe. Plačila iz poslovnega najema najemodajalec pripozna kot prihodke na podlagi enakomerne časovne metode oz., če vzorec odraža prej zmanjšanje koristi iz rabe tega sredstva, uporabi drugo sistematično metodo.*

*Pojasnilo glede poslovnega najema, katerega knjiženje je bilo upoštevano v računovodskih izkazih družbe Hoteli Bernardin d.d. po novem standardu od 1.1.2019 dalje in se nanaša na pravico do uporabe iz dolgoročnega najema osebnih vozil je predstavljeno v spodnji tabeli.*

		v 000 EUR
<b>Poslovni najemi</b>		<b>Druge naprave in oprema</b>
<b>NABAVNA VREDNOST</b>		-
<i>Stanje 31.12.2018</i>		-
<i>Pravica do uporabe sredstva</i>	55	
<i>Stanje 1.1.2019</i>	55	
<i>Poslovni najemi</i>	42	
<i>Stanje 30.06.2019</i>	97	
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>		-
<i>Stanje 31.12.2018</i>		-
<i>Amortizacija</i>	-16	
<i>Stanje 30.06.2019</i>	-16	
<b>NEODPISANA VREDNOST</b>		-
<i>Stanje 31.12.2018</i>		-
<i>Poslovni najemi (+)</i>	-	
<i>Stanje 1.1.2019</i>	55	
<i>Stanje 30.06.2019</i>	81	

*Če s 1.1.2019 ne bi bilo spremembe standarda v vezi knjiženja poslovnih najemov, bi bili v računovodskih izkazih družbe pripoznani stroški najema osebnih vozil v višini 18 tisoč EUR.*

*Družba Hoteli Bernardin d.d. kot najemobjemalc resorta San Simon ima obveznost letnega plačila najemnine do najemodajalca, ki pa je v celoti variabilna, zato ta najem ni obračunan upoštevaje določila novega standarda.*

## 5.3 Pojasnila posameznih postavk računovodskih izkazov

### 5.3.1 Neopredmetena dolgoročna sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve

**Gibanje neopredmetenih osnovnih sredstev 1.1.2019 do 30.6.2019**

	v 000 EUR	
	1-6 2019	1-12 2018
<b>Dolgoročne premoženske pravice</b>		
<b>NABAVNA VREDNOST</b>		
<i>Stanje 01.01.</i>	<b>600</b>	<b>590</b>
<i>Nakupi</i>	78	40
<i>Prenosi</i>	-6	-7
<i>Odpisi</i>	-	-23
<b>Stanje 30.06.2019 in 31.12.2018</b>	<b>672</b>	<b>600</b>
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>		
<i>Stanje 01.01.</i>	<b>-434</b>	<b>-408</b>
<i>Prenosi</i>	3	-
<i>Amortizacija</i>	-28	-55
<i>Prodaja</i>	-	6
<i>Odpisi</i>	-	23
<b>Stanje 30.06.2019 in 31.12.2018</b>	<b>-459</b>	<b>-434</b>
<b>NEODPISANA VREDNOST</b>		
<i>Stanje 01.01.2019 in 1.1.2018</i>	<b>166</b>	<b>181</b>
<b>Stanje 30.06.2019 in 31.12.2018</b>	<b>213</b>	<b>166</b>

Pridobitev dolgoročnih premoženskih pravic v višini 78 tisoč EUR je predvsem v povezavi z licencami ter z dodelavo programske opreme zaradi prehoda na brezpapirni dokumentacijski sistem.

### 5.3.2 Opredmetena osnovna sredstva

#### Gibanje opredmetenih osnovnih sredstev v obdobju od 1.1. do 30.6.2019

NABAVNA VREDNOST	Zemljišča	Zgradbe	Druge naprave in oprema	Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	SKUPAJ
<b>Stanje 31.12.2018</b>	<b>13.521</b>	<b>99.729</b>	<b>18.028</b>	<b>92</b>	<b>131.370</b>
<b>Pravica do uporabe sredstva</b>	-	-	<b>55</b>	-	<b>55</b>
<b>Stanje 01.01.2019</b>	<b>13.521</b>	<b>99.729</b>	<b>18.083</b>	<b>92</b>	<b>131.425</b>
Nabava, povečanja	-	140	316	265	721
Aktiviranja	-	12	-	-12	-
Poslovni najemci	-	-	42	-	42
Prenosi	-	-1.610	-218	-	-1.828
Odpisi	-	-	-79	-	-79
<b>Stanje 30.06.2019</b>	<b>13.521</b>	<b>98.271</b>	<b>18.144</b>	<b>345</b>	<b>130.281</b>
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>					
<b>Stanje 31.12.2018</b>	<b>-262</b>	<b>-49.703</b>	<b>-14.979</b>	<b>-</b>	<b>-64.944</b>
<b>Pravica do uporabe sredstva</b>	-	-	-	-	-
<b>Stanje 01.01.2019</b>	<b>-262</b>	<b>-49.703</b>	<b>-14.979</b>	<b>-</b>	<b>-64.944</b>
Prenosi	-	675	220	-	895
Odpisi	-	-	80	-	80
Amortizacija	-	-897	-443	-	-1.340
<b>Stanje 30.06.2019</b>	<b>-262</b>	<b>-49.925</b>	<b>-15.122</b>	<b>-</b>	<b>-65.309</b>
<b>NEODPISANA VREDNOST</b>					
<b>Stanje 31.12.2018</b>	<b>13.259</b>	<b>50.026</b>	<b>3.049</b>	<b>92</b>	<b>66.426</b>
<b>Pravica do uporabe sredstva</b>	-	-	<b>55</b>	-	<b>55</b>
<b>Stanje 01.01.2019</b>	<b>13.259</b>	<b>50.026</b>	<b>3.104</b>	<b>92</b>	<b>66.481</b>
<b>Stanje 30.06.2019</b>	<b>13.259</b>	<b>48.346</b>	<b>3.022</b>	<b>345</b>	<b>64.972</b>

**Gibanje opredmetenih osnovnih sredstev v obdobju od 1.1. do 31.12.2018**

v 000 EUR

Druge naprave in oprema, drobni inventar in druga opredmetena osnovna sredstva						
	Zemljišča	Zgradbe	Oprema	Drobni inventar	Druga opredmetena OS	Nepremičnine in oprema v izgradnji ali izdelavi
<b>Nabavna vrednost</b>						
<b>Stanje 1.1.2018</b>	<b>16.602</b>	<b>110.448</b>		<b>16.236</b>	<b>2.510</b>	<b>588</b>
Nakupi	1.074	4.150	1.614	362	-	3.903
Prenos iz naložbenih nepremičnin	-	1.605	-	-	-	1.605
Prenos na zgradbe/opremo	-	-	-	-	-	-4.122
Prodaja	-4.155	-16.474	-2.231	-234	-12	-23.106
Odpisi	-	-	-573	-149	-	-721
Inventurni manki	-	-	-11	-72	-	-83
<b>Stanje 31.12.2018</b>	<b>13.521</b>	<b>99.729</b>		<b>15.035</b>	<b>2.417</b>	<b>576</b>
<b>Popravek vrednosti</b>						
<b>Stanje 1.1.2018</b>	<b>262</b>	<b>56.190</b>		<b>15.077</b>	<b>2.303</b>	<b>-</b>
Amortizacija	-	1.968	632	120	-	2.720
Prenos iz naložbenih nepremičnin	-	634	-	-	-	633
Prodaja	-	-9.087	-2.140	-218	-	-11.445
Odpisi	-	-	-570	-148	-	-718
Inventurni manki	-	-	-11	-66	-	-77
<b>Stanje 31.12.2018</b>	<b>262</b>	<b>49.703</b>		<b>12.987</b>	<b>1.991</b>	<b>-</b>
<b>Neodpisana vrednost</b>						
<b>Stanje 1.1.2018</b>	<b>16.340</b>	<b>54.258</b>		<b>1.160</b>	<b>207</b>	<b>588</b>
<b>Stanje 31.12.2018</b>	<b>13.259</b>	<b>50.025</b>		<b>2.048</b>	<b>426</b>	<b>576</b>
						<b>92</b>
						<b>66.426</b>

V prvem polletju 2019 so se osnovna sredstva zaradi vlaganj v sredstva povečala za 721 tisoč EUR. V tem znašajo povečanje nabavne vrednosti za že realizirane investicije v višini 456 tisoč EUR, te pa se nanašajo predvsem na izdelavo dveh vzorčnih sob/suit v Grand Hotelu Bernardin ter vzorčne sobe v Hotelu Histriion ter na večje število manjših vlaganj v nadomestitev iztrošene opreme. Vlaganja v osnova sredstva v gradnji in izdelavi znašajo 265 tisoč EUR in se v celoti nanašajo na pripravljalna dela v povezavi s prenovo sob in bazena v Hotelu Histriion.

Prenosi, ki zmanjšujejo nabavno vrednost v skupnem znesku 1.828 tisoč EUR so v povezavi s prodajo Vile Piranesi.

Odpisi, ki zmanjšujejo nabavno vrednost znašajo 79 tisoč EUR in so v povezavi z odstranjenim opremo, ki se je zaradi iztrošenosti izločila iz uporabe.

Določene nepremičnine so dane kot jamstvo finančnim upnicam družbe Hoteli Bernardin d.d., ki imajo vpisane hipoteke.

### 5.3.3 Naložbene nepremičnine

#### Gibanje naložbenih nepremičnin v obdobju januar – junij 2019 in v obdobju januar – december 2018

NABAVNA VREDNOST	1-6 2019	v 000 EUR			
		Zgradbe	Zemljišča	Zgradbe	Skupaj
<b>Stanje 01.01.</b>	<b>5.832</b>	<b>66</b>		<b>7.482</b>	<b>7.548</b>
Nabava, povečanje	10	-66		-45	-111
Prodaja					
Prenos v opredmetena osnovna sredstva				-1.605	-1.605
<b>Stanje 30.06.2019 in 31.12.2018</b>	<b>5.842</b>		-	<b>5.832</b>	<b>5.832</b>
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>					
<b>Stanje 01.01.</b>	<b>-1.924</b>		-	<b>-2.485</b>	<b>-2.485</b>
Amortizacija	-49	-		-100	-100
Prenos na zgradbe		-		633	633
PV pri prodaji		-		28	28
<b>Stanje 30.06.2019 in 31.12.2018</b>	<b>-1.973</b>		-	<b>-1.924</b>	<b>-1.924</b>
<b>NEODPISANA VREDNOST</b>					
<b>Stanje 01.01.2019 in 31.12.2018</b>	<b>3.907</b>		-	<b>3.907</b>	<b>3.907</b>
<b>Stanje 30.06.2019</b>	<b>3.869</b>		-		

Naložbene nepremičnine predstavljajo poslovne prostore, ki so oddani v najem. V prvem polletju 2019 znašajo prihodki od najemnin v zvezi z naložbenimi nepremičninami 40 tisoč EUR (24 tisoč EUR v prvem polletju 2018).

### 5.3.4 Dolgoročne finančne naložbe

#### Gibanje dolgoročnih finančnih naložb v obdobju januar – junij 2019 in januar - december 2018

v 000 EUR

	<i>Druge dolgoročne finančne naložbe</i>	
	<b>30.6.2019</b>	<b>31.12.2018</b>
<b>NABAVNA VREDNOST</b>		
<i>Stanje 1.1.2019</i>	<b>19</b>	<b>19</b>
<i>Nakupi</i>	-	-
<i>Prodaja</i>	2	-
<i>Stanje 30.6.2019</i>	<b>17</b>	<b>19</b>
<b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>		
<i>Stanje 1.1.2019</i>	<b>12</b>	<b>9</b>
<i>Slabitev</i>	-	3
<i>Stanje 30.6.2019</i>	<b>12</b>	<b>12</b>
<b>NEODPISANA VREDNOST</b>		
<i>Stanje 1.1.</i>	<b>7</b>	<b>7</b>
<i>Stanje 30.6.2019</i>	<b>5</b>	

#### Stanje dolgoročnih finančnih naložb po vrsti naložbe

v 000 EUR

<b>Družba</b>	<b>VP</b>	<b>količina</b>	<b>30.6.2019</b>	<b>31.12.2018</b>
BLS Sinergije d.o.o. (delež v %)	delež	30	4	4
Prince Internacional Cruises d.o.o.	ni kotacije		-	-
Mednarodni inštitut za turizem, d.o.o.	ni kotacije		-	-
Gorenjska banka d.d.	GBKR	2	-	2
Gorenje, d.d.	GRVG	100	-	-
Istrabenz d.d.	ITBG	50	-	-
Terme Čatež d.d.	TCRG	30	1	1
Kompas Hertz	KHLL	540	-	-
<i>Skupaj</i>			<b>5</b>	<b>7</b>

### 5.3.5 Odložene terjatve za davek

#### Gibanje odloženih terjatev za davek

v 000 EUR

	<b>30.06.2019</b>	<b>31.12.2018</b>
<i>Stanje 1.1.</i>	<b>95</b>	<b>91</b>
<i>Povečanje terjatev za rezervacije za odpravnine - preko Izkaza poslovnega izida</i>	1	4
<i>Končno stanje</i>	<b>96</b>	<b>95</b>

Družba nima oblikovanih terjatev za odloženi davek iz naslova davčnih izgub iz razloga, ker ni mogoče dati ocene, kdaj bodo terjatve unovčljive.

### 5.3.6 Zaloge

#### Pregled zalog po vrsti zaloge

	30.6.2019	v 000 EUR	
	Bruto vrednost	Odpisi v obdobju	Neto vrednost
<i>Material</i>	198	-	198
<i>Gotovi proizvodi</i>	-	-	-
<i>Trgovsko blago</i>	11	-	11
<b>Skupaj</b>	<b>209</b>	-	<b>209</b>
			31.12.2018

Popisi zalog se izvajajo mesečno, vsi presežki in primanjkljaji se evidentirajo v okviru porabe. Za primanjkljaje trgovskega blaga so bremenjenje osebe, zaposleni v obratih. Odpisov zalog zaradi spremembe kakovosti ali spremembe njihove vrednosti v obdobju januar – junij 2019 ni bilo.

### 5.3.7 Kratkoročne poslovne terjatve

#### Kratkoročne poslovne terjatve po zapadlosti

	30.6.2019	v 000 EUR	
	Skupaj	Dospelo	Nedospelo
<i>Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev</i>	1.494	444	1.051
<i>Kratkoročne poslovne terjatve do drugih</i>	722	-	722
<b>Skupaj</b>	<b>2.217</b>	<b>444</b>	<b>1.773</b>

	31.12.2018	v 000 EUR	
	Skupaj	Dospelo	Nedospelo
<i>Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev</i>	335	101	234
<i>Kratkoročne poslovne terjatve do drugih</i>	471	-	471
<b>Skupaj</b>	<b>806</b>	<b>101</b>	<b>705</b>

Terjatve do kupcev niso zavarovane.

Kratkoročne poslovne terjatve do drugih se nanašajo predvsem na terjatve do bank za unovčitev kreditnih kartic (237 tisoč EUR), na terjatve do države za vstopni DDV (173 tisoč EUR) ter na druge kratkoročne terjatve.

#### Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev po dnevih zapadlosti

	30.6.2019	v 000 EUR	
	Bruto vrednost	Oslabitev	Neto terjatev
<i>Nezapadle</i>	1.051	-	1.051
<i>Zapadle od 0 do 60 dni</i>	343	-	343
<i>Zapadle od 61 do 90 dni</i>	99	-	99
<i>Zapadle od 91 do 180 dni</i>	1	-	1
<i>Zapadle na 181 dni</i>	117	117	-
<b>Skupaj</b>	<b>1.611</b>	<b>117</b>	<b>1.494</b>
			31.12.2018
	Bruto vrednost	Oslabitev	Neto vrednost

### Gibanje popravka vrednosti terjatev do kupcev

v 000 EUR

	30.6.2019	31.12.2018
<b>Stanje 1.1.</b>	<b>167</b>	<b>239</b>
Povečanje popravka vrednosti	-	13
Zmanjšanje popravka vrednosti (zaradi plačila terjatve)	-2	-48
Zmanjšanje popravka vrednosti (zaradi odpisa terjatve)	-48	-37
<b>Stanje konec obdobja</b>	<b>117</b>	<b>167</b>

### 5.3.8 Denarna sredstva

#### Stanje denarnih sredstev

v 000 EUR

	30.6.2019	31.12.2018
Denarna sredstva v blagajni	191	36
Denarna sredstva pri bankah	7.523	4.610
<b>Skupaj denarna sredstva</b>	<b>7.714</b>	<b>4.646</b>

### 5.3.9 Kratkoročne aktivne časovne razmejitve

#### Preglednica kratkoročnih aktivnih časovnih razmejitev

v 000 EUR

	30.06.2019	31.12.2018
Kratkoročno odloženi stroški	467	61
Kratkoročno nezaračunani prihodki od storitve	335	402
Vrednotnice	11	3
<b>Skupaj</b>	<b>813</b>	<b>466</b>

### 5.3.10 Kapital

Celoten kapital družbe Hoteli Bernardin d.d. na dan 30.6.2019 znaša 51.291 tisoč EUR (31.12.2018 52.302 tisoč EUR).

#### Osnovni kapital

Osnovni kapital v višini 66.963 tisoč EUR sestavlja 16.046.700 navadnih, prosto prenosljivih imenskih kosovnih delnic.

#### Kapitalske rezerve

Kapitalske rezerve na dan 30.6.2019 znašajo 4.803 tisoč EUR (nespremenjeno glede na 31.12.2018). Oblikovane so bile s prehodom na SRS 2006 in izhajajo iz preteklega splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala (revalorizacije) ter iz naslova vplačil delnic nad nominalno vrednostjo izdanih delnic (izvedba dokapitalizacije družbe iz leta 2007).

### **Rezerve iz dobička**

	v 000 EUR	30.06.2019	31.12.2018
<b>Zakonske rezerve</b>		1.894	1.894
<i>Rezerve za lastne delnice in lastne poslovne deleže</i>		120	120
<i>Lastne delnice in lastni poslovni deleži</i>		-117	-117
<b>Skupaj rezerve iz dobička</b>		<b>1.897</b>	<b>1.897</b>

Družba ima v posesti 27.910 lastnih delnic v vrednosti 117 tisoč EUR, kar je nespremenjeno glede na 31.12.2018.

### **Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti**

Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti se nanaša na presežek iz prevrednotenja odpravnin ob upokojitvi (aktuarske izgube) in znašajo -8 tisoč EUR (-7 tisoč EUR 31.12.2018).

### **Preneseni čisti poslovni izid in čisti poslovni izid obračunskega obdobja**

Prenesena čista izguba znaša 21.353 tisoč EUR, izguba iz obdobja poslovanja januar – junij 2019 pa znaša 1.010 tisoč EUR, skupaj znaša vrednost bilančne čiste izgube 22.363 tisoč EUR.

### **5.3.11 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve**

#### **Gibanje rezervacij in dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev v obdobju januar – junij 2019 in januar – december 2018**

	Stanje 1.1.2019	Novo oblikovane	Poraba	Odprava	Stanje 30.6.2019	v 000 EUR
<b>1. Rezervacije za odpravnine ob upokojitvi in jub. nagrade</b>	<b>1.003</b>	<b>37</b>	<b>-15</b>	<b>-10</b>	<b>1.014</b>	
Odpravnine ob upokojitvi	872	29	-7	-	894	
Jubilejne nagrade	131	8	-8	-10	121	
<b>2. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve</b>	<b>805</b>	<b>488</b>	<b>-24</b>	<b>-</b>	<b>1.269</b>	
<b>2.1 Vnaprej vračunani str. iz naslova sodnih postopkov</b>	<b>267</b>	<b>476</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>743</b>	
<b>2.2 Dolgoročne PČR za prejete državne podpore</b>	<b>536</b>	<b>-</b>	<b>-12</b>	<b>-</b>	<b>524</b>	
Sofinanciranje investicij v razširitev Hotela Salinera	536	-	-12	-	524	
<b>2.3 Druge dolgoročne pasivne časovne razmejitve</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>-12</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	
<b>Skupaj</b>	<b>1.808</b>	<b>525</b>	<b>-39</b>	<b>-10</b>	<b>2.283</b>	

	Stanje 1.1.2018	Novo oblikovane	Poraba	Odprava	Stanje 31.12.2018	v 000 EUR
<b>1. Rezervacije za odpravnine ob upokojitvi in jub. nagrade</b>	<b>1.059</b>	<b>79</b>	<b>-12</b>	<b>-123</b>	<b>1.003</b>	
Odpravnine ob upokojitvi	915	59	-	-102	872	
Jubilejne nagrade	144	20	-12	-21	131	
<b>2. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve</b>	<b>1.639</b>	<b>44</b>	<b>-68</b>	<b>-810</b>	<b>805</b>	
<b>2.1 Vnaprej vračunani str. iz naslova sodnih postopkov</b>	<b>523</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-256</b>	<b>267</b>	
<b>2.2 Dolgoročne PČR za prejete državne podpore</b>	<b>1.113</b>	<b>-</b>	<b>-24</b>	<b>-553</b>	<b>536</b>	
Sofinanciranje investicij v razširitev Hotela Salinera	560	-	-24	-	536	
Sofinanciranje investicij za izgradnjo Hotela Mirta	553	-	-	-553	-	
<b>2.3 Druge dolgoročne pasivne časovne razmejitve</b>	<b>2</b>	<b>44</b>	<b>-44</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	
<b>Skupaj</b>	<b>2.698</b>	<b>123</b>	<b>-80</b>	<b>-933</b>	<b>1.808</b>	

*Rezervacije za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade na dan 30.6.2019 znašajo 1.014 tisoč EUR in so obračunane na osnovi aktuarskega izračuna pri katerem so bile upoštevane naslednje predpostavke: odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade so upoštevane v skladu z določili v kolektivnih in individualnih pogodbah, letna rast plač v podjetju v višini 2,2% ter z upoštevanjem fluktuacije zaposlenih v družbi. Rast plač v prihodnjih letih v Republiki Sloveniji je upoštevana v višini 2,5%, izbrana diskontna obrestna mera pa v višini 1,75% in je izračunana kot povprečna obrestna mera med stopnjo 1,0 do največ 3,125% za dolgoročne podjetniške obveznice po podatkih objavljenih v Biltenu Banke Slovenije za junij 2019.*

*Vnaprej vračunani stroški iz naslova sodnih postopkov znašajo skupaj 743 tisoč EUR in se v največjem znesku, ki znaša 655 tisoč EUR nanaša na sodni postopek v katerem je družba Hoteli Bernardin d.d. tožena stranka in v kateri tožeča stranka Pralnica Lucija - v stečaju uveljavlja pogodbeno kazen za neutemeljeno prekinitev pogodbe pred odpovednim rokom. Pred tem so v vezi tega postopka znašali vnaprej vračunani stroški 267 tisoč EUR, po dodatnem oblikovanju na dan 30.6.019 v višini 388 tisoč EUR pa je njihovo novo stanje 655 tisoč EUR. Družba je sicer zoper sodbo Okrožnega sodišča v Kopru opr.št. I Pg 90/2018 vložila pritožbo, zaradi česar sodba sodišča prve stopnje še ni pravnomočna.*

*V preostalem znesku 524 tisoč EUR na dan 30.6.2019 pa se dolgoročne pasivne časovne razmejitve nanašajo na sofinanciranje investicije oz. pred leti pridobljena evropska sredstva za vlaganja v resortu Salinera. V tekočem letu se te odpravljajo v sorazmernem deležu amortizacije osnovnih sredstev.*

### 5.3.12 Dolgoročne obveznosti

#### 5.3.12.1 Dolgoročne finančne obveznosti

##### Sestava dolgoročnih finančnih obveznosti

	v 000 EUR	
	30.6.2019	31.12.2018
Dolgoročne finančne obveznosti do bank	15.800	-
Dolgoročne finančne obveznosti do drugih	823	893
Dolgoročne finančne obveznosti iz finančnega in poslovnega najema	47	6
<b>Skupaj</b>	<b>16.670</b>	<b>899</b>

*Dolgoročne finančne obveznosti do bank znašajo 15.800 tisoč EUR in se nanašajo na Pogodbo o sindiciranem kreditu, z dne 29.3.2019 s katero je bilo izvršeno refinanciranje obveznosti, ki so 31.3.2019 zapadle v plačilo po pogodbi o finančnem prestrukturirjanju. Znesek zapadle glavnice v višini 16.623 tisoč EUR je bil odplačan v celotnem znesku, v tem v višini 16.620 tisoč EUR na temelju refinanciranja.*

*Prvi obrok sindiciranega kredita zapade v plačilo v višini 820 tisoč EUR v septembru 2019, preostanek kredita pa se odplačuje vsako leto v višini skupnega letnega odplačila 1.580 tisoč EUR in s končnim rokom zapadlosti 30.9.2029. Obrestna mera je dogovorjena v višini marže od 2,15% p.a. do 1,7% p.a. in 3-mesečnega EURIBORa, v odvisnosti od količnika bruto dolga/EBITDA. Višina*

3-mesečnega EURIBORa ni manjša od nič. Začetna obrestna mera je seštevek marže 2,15% p.a. in 3-mesečnega EURIBORa. Plačilo obresti je mesečno.

Dolgoročne finančne obveznosti do drugih, ki na dan 30.6.2019 znašajo 823 tisoč EUR se nanašajo na v letu 2011 prejeto posojilo s strani Javnega sklada Republike Slovenije za regionalni razvoj za sofinanciranje investicije v Salineri. Posojilo zapade v plačilo v mesečnih obrokih, v roku do 31.5.2026, ko zapade zadnji mesečni obrok. Obrestna mera je določena v višini 3-mesečnega EURIBORa, ki je povečana za maržo v višini 0,5% p.a.. Plačilo obresti je mesečno.

V preostalem znesku dolgoročnih obveznosti, ki znaša 47 tisoč EUR te predstavljajo obveznosti iz finančnega leasinga (5 tisoč EUR) in iz poslovnega najema (42 tisoč EUR).

Poštena vrednost dolgoročnih finančnih obveznosti je enaka njihovi knjigovodski vrednosti.

### **Gibanje dolgoročnih finančnih obveznosti**

	<i>v 000 EUR</i>	
	<i>30.6.2019</i>	<i>31.12.2018</i>
<b>Stanje 1.1.</b>	<b>899</b>	<b>27.264</b>
Najem novih posojil v letu	86	-
Prenos iz kratkoročnega dela med letom	15.800	-16.212
Odplačila posojil v letu	-	-10.153
Prenos na kratkoročni del konec obdobja	-115	-
<b>Končno stanje</b>	<b>16.670</b>	<b>899</b>

#### **5.3.12.2 Dolgoročne poslovne obveznosti**

Dolgoročne poslovne obveznosti na dan 30.6.2019 znašajo 47 tisoč EUR in se nanašajo na nakup licenčnine, katerih obveznost plačila je v še preostalih 47 mesečnih obrokih.

### **5.3.13 Kratkoročne obveznosti**

#### **5.3.13.1 Kratkoročne finančne obveznosti**

##### **Sestava kratkoročnih finančnih obveznosti**

	<i>v 000 EUR</i>	
	<i>30.6.2019</i>	<i>31.12.2018</i>
Kratkoročne finančne obveznosti do bank	820	16.623
Druge kratkoročne finančne obveznosti	191	142
<b>Skupaj</b>	<b>1.011</b>	<b>16.765</b>

Kratkoročne finančne obveznosti do bank, ki na dan 30.6.2019 znašajo 820 tisoč EUR se nanašajo na odplačilo glavnice v letu 2019 po pogodbi o sindiciranem kreditu.

Druge kratkoročne finančne obveznosti, ki na dan 30.6.2019 znašajo 191 tisoč EUR se nanašajo na odplačilo dolga v letu 2019 v vezi posojila s strani Javnega sklada Republike Slovenije za regionalni razvoj (151 tisoč EUR), na obveznosti iz finančnega najema (3 tisoč EUR) in na poslovni najem sredstev (37 tisoč EUR).

Poštena vrednost kratkoročnih finančnih obveznosti je enaka njihovi knjigovodski vrednosti.

### 5.3.13.2 Kratkoročne poslovne obveznosti

#### Sestava kratkoročnih poslovnih obveznosti

	v 000 EUR	30.6.2019	31.12.2018
Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini		16	-
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		3.561	2.181
Druge kratkoročne poslovne obveznosti		3.256	1.961
<b>Skupaj</b>		<b>6.833</b>	<b>4.141</b>

Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev na dan 30.6.2019 znašajo 3.561 tisoč EUR in zajemajo še neplačane obveznosti do dobaviteljev blaga in storitev.

Poštena vrednost kratkoročnih poslovnih obveznosti je enaka njihovi knjigovodski vrednosti.

#### Druge kratkoročne poslovne obveznosti

	v 000 EUR	30.6.2019	31.12.2018
Kratkoročne poslovne obveznosti iz prejetih predujmov in varčin		.1.738	842
Kratkoročne poslovne obveznosti do zaposlencev		776	750
Kratkoročne obveznosti za obresti do bank		30	64
Kratkoročne poslovne obveznosti do državnih in drugih inštitucij		680	276
Kratkoročne poslovne obveznosti iz odtegljajev od plač in nadomestil		16	19
Ostale kratkoročne poslovne obveznosti		16	10
<b>Skupaj</b>		<b>3.256</b>	<b>1.961</b>

#### Kratkoročne poslovne obveznosti do državnih in drugih inštitucij

	v 000 EUR	30.6.2019	31.12.2018
Obveznosti za obračunani DDV		294	28
Obveznosti za prispevke izplačevalca		118	118
Obveznosti za davčni odtegljaj		2	2
Obveznosti za prostovoljno pokojninsko zavarovanje		10	10
Obveznost za prispevek za industrijsko odpadne vode		3	3
Obveznost za nadomestilo za stavbno zemljišče		114	-
Obveznosti za plačilo turistične takse		139	22
Obveznosti za davek od dohodka pravnih oseb		-	92
<b>SKUPAJ</b>		<b>680</b>	<b>276</b>

### 5.3.14 Kratkoročne pasivne časovne razmejitve

	Stanje 1.1.2019	Povečanja	Poraba	Stanje 30.6.2019	v 000 EUR
<b>Vnaprej vračunani stroški</b>	<b>764</b>	<b>1.554</b>	<b>-619</b>	<b>1.698</b>	
Vnaprej vračunani stroški za revizijo	6	10	-6	10	
Vnaprej vračunani stroški-nagrade individualna uspešnost	280	-	-	280	
Vnaprej vračunani stroški za neizkoriščen LD, preraž. ure	180	497	-56	621	
Vnaprej vračunani stroški za najem resorta	-	499	-	499	
Vnaprej vračunani stroški za vodna povračila	47	24	-	70	
Vnaprej vračunani stroški za odpadne vode	-	6	-6	-	
Vnaprej vračunani stroški za reorganizacijo	234	-	-31	204	
Vnaprej vračunani stroški za regres	-	215	-215	-	
Vnaprej vračunani stroški za odpravnine 79. člen	17	-	-3	14	
Vnaprej vračunani stroški-zavarovalne premije	-	45	-45	-	
Vnaprej vračunani stroški-stavbno zemljišče	-	258	-258	-	
<b>Odloženi prihodki</b>	<b>44</b>	<b>420</b>	<b>-192</b>	<b>272</b>	
Odloženi prihodki iz izdanih bonov za hotelske storitve	42	15	-15	42	
Odloženi prihodki - nagrada zaposl. invalidov nad kvoto	1	1	-	2	
Odloženi prihodki - pavšalisti Kamp Lucija	-	342	-165	177	
Odloženi prihodki - ostalo	-	61	-12	50	
<b>Skupaj</b>	<b>808</b>	<b>1.974</b>	<b>-811</b>	<b>1.970</b>	

### 5.3.15 Čisti prihodki od prodaje

#### 5.3.15.1 Čisti prihodki od prodaje

	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Čisti prihodki od prodaje storitev	12.958	10.785
Čisti prihodki od najemnin	102	106
Čisti prihodki od prodaje trgovskega blaga	16	13
<b>Skupaj čisti prihodki od prodaje</b>	<b>13.076</b>	<b>10.904</b>

### 5.3.16 Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)

	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Poraba in odprava rezerv za odpravnine, jub. nagrade, presežne ure in dopuste	22	25
Črpanje odloženih prihodkov iz sredstev pridobljenih iz EU	-	7
Poraba vzpodbud iz naslova invalidov, štipendij	20	218
Dobički od prodaje opredmetenih osnovnih sredstev	2	-
Odprava vračunanega popravka terjatev	2	14
Ostali poslovni prihodki	32	36
<b>Skupaj drugi poslovni prihodki</b>	<b>78</b>	<b>300</b>

### 5.3.17 Poslovni odhodki

#### Razčlenitve stroškov po funkcionalnih skupinah

v 000 EUR

	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Vrednost prodanih poslovnih učinkov	11.280	9.715
Stroški prodajanja	949	940
Stroški splošnih dejavnosti	2.840	1.737
<b>SKUPAJ</b>	<b>15.069</b>	<b>12.392</b>

#### 5.3.17.1 Stroški blaga, materiala in storitev

##### Stroški blaga in materiala po vrstah stroškov

v 000 EUR

	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
NV prodanega materiala in storitev	12	9
Strošek materiala hrane in pijače	1.467	1.268
Stroški potrošnega materiala	216	206
Stroški energije	1.050	882
Stroški nadomestnih delov za vzdrževanje	76	88
Stroške drobnega inventarja	33	97
Strošek pisarniškega materiala in strokovne literature	52	45
Stroški porabljene vode	230	219
<b>Skupaj stroški blaga in materiala</b>	<b>3.136</b>	<b>2.814</b>

#### 5.3.17.2 Stroški storitev po vrstah stroškov

v 000 EUR

	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Strošek pranja perila	407	337
Stroški vzdrževanja	533	542
Stroški najema objektov	511	23
Stroški intelektualnih storitev	278	285
Stroški sejmov in reklame	264	287
Stroški provizij agencij	322	210
Ostali stroški storitev	1.579	1.509
<b>Skupaj stroški storitev</b>	<b>3.894</b>	<b>3.193</b>

Ostali stroški storitev, ki v obdobju januar – junij 2019 znašajo 1.579 tisoč EUR zajemajo predvsem stroške čistilnih in mladinskih servisov, reševalcev, stroške plačilnega prometa in kartičnega poslovanja, stroške nadzornega sveta, članarin, komunalnih in transportnih storitev ter animacije.

### 5.3.17.3 Strošek dela

#### Pregled stroškov dela

	v 000 EUR	
	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Bruto plače	4.398	3.939
Stroški socialnih zavarovanj zaposlenih	294	261
Drugi stroški dela	1.130	551
<b>Skupaj stroški dela</b>	<b>5.822</b>	<b>4.751</b>

Plače se obračunavajo v skladu z zakonom, kolektivno pogodbo in pogodbami o zaposlitvi. Povračila stroškov v zvezi z delom in drugi prejemki (regres za letni dopust, prevoz na delo in z dela, jubilejne nagrade, povračila za prehrano med delom) se izplačujejo do zneskov, določenih po Uredbi vlade RS. Nagrade, odpravnine ter bonitete so obdavčene v skladu z Zakonom o dohodnini.

Drugi stroški dela se nanašajo predvsem na regres za letni dopust, povračila zaposlenim ter na rezervacije za neizkoriščen letni dopust in na presežne ure.

Povprečno število zaposlenih v prvem polletju 2019 na podlagi opravljenih delovnih ur je 427,8 (v prvem polletju 2018 382,4).

### 5.3.17.4 Odpisi vrednosti

#### Pregled odpisov vrednosti

	v 000 EUR	
	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Amortizacija neopredmetenih sredstev	28	27
Amortizacija zgradb	897	955
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	363	240
Amortizacija poslovnega najema	17	-
Amortizacija drobnega inventarja	63	45
Amortizacija naložbenih nepremičnin	50	50
<b>Skupaj amortizacija</b>	<b>1.418</b>	<b>1.317</b>
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	6	6
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.424</b>	<b>1.323</b>

### 5.3.17.5 Drugi poslovni odhodki

#### Drugi poslovni odhodki po vrsti stroška

	v 000 EUR	
	1-6 2019	1-6 2018 nerevidirano
Stroški oblikovanih rezervacij	476	-
Nadomestilo za stavbno zemljišče	288	292
Ostali drugi poslovni odhodki	28	19
<b>Skupaj drugi poslovni odhodki</b>	<b>792</b>	<b>311</b>

### **5.3.18 Finančni prihodki**

*Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah v obdobju januar – junij 2019 znašajo 1.075 tisoč EUR. Dobiček pri prodaji poslovnega deleža je nastal pri prodaji Vile Piranesi.*

### **5.3.19 Finančni prihodki iz poslovnih terjatev**

*V finančnih prihodkih iz poslovnih terjatev, ki v obdobju januar – junij 2019 znašajo 13 tisoč EUR so izkazane zamudne obresti do kupcev.*

### **5.3.20 Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov**

*Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb v obdobju januar – junij 2019 znašajo 2 tisoč EUR in so v povezavi z odsvojitvijo delnic izdajatelja Gorenjska banka d.d..*

### **5.3.21 Finančni odhodki iz finančnih obveznosti**

*Finančni odhodki iz finančnih obveznosti v obdobju januar – junij 2019 znašajo skupaj 288 tisoč EUR. V tem znašajo obresti za najete kredite pri bankah 276 tisoč EUR, do drugih upnikov iz finančnih razmerij pa 2 tisoč EUR. V preostali višini 10 tisoč EUR se obresti nanašajo na aktuarski izračun za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade.*

### **5.3.22 Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti**

*Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti v obdobju januar – junij 2019 znašajo 1 tisoč EUR in predstavljajo zamudne obresti do dobaviteljev.*

### **5.3.23 Drugi prihodki**

*Drugi prihodki v obdobju januar – junij 2019 v višini 112 tisoč EUR se nanašajo na prejeto odškodnino od zavarovalnice.*

### **5.3.24 Drugi odhodki**

*Drugi odhodki v obdobju januar – junij 2019 znašajo 7 tisoč EUR in se nanašajo predvsem na regresne in odškodninske zahtevke (odbitna franšiza).*

### 5.3.25 Davek od dobička

PRIMERJAVA MED DEJANSKO IN IZRAČUNANO DAVČNO STOPNJO	v 000 EUR			
	1-6 2019		1-6 2018 (nerevidirano)	
	Stopnja	Znesek	Stopnja	Znesek
<b>Dobiček pred davki</b>		-1.012		-1.655
<b>Davek od dobička z uporabo uradne stopnje</b>	19%	-192	19%	-314
<b>Vpliv davčnih stopenj v drugih državah (+)(-)</b>				
<b>Zneski, ki negativno vplivajo na davčno osnovo</b>		328		-
- znesek iz naslova povečanja prihodkov na raven davčno priznanih prihodkov		-		-
- znesek iz naslova zmanjšanja odhodkov na raven davčno priznanih odhodkov		328		-
- znesek odhodkov za katere je bil odtegnjen davek		-		-
- morebitno ostali zneski, ki vplivajo na povečanje davčne osnove		-		-
<b>Učinek povečane davčne stopnje na posebne dobičke</b>		-		-
<b>Zneski, ki pozitivno vplivajo na davčno osnovo(+)(-)</b>		79		-
- znesek iz naslova zmanjšanja prihodkov na raven davčno priznanih prihodkov		7		-
- znesek iz naslova povečanja odhodkov na raven davčno priznanih odhodkov		72		-
- morebitni ostali zneski, ki vplivajo na zmanjšanje osnove (npr. Znesek dohodkov za katere je že bil odtegnjen davek)		-		-
<b>Sprememba davčne osnove pri prehodu na nov način računovodenja pri spremembah računovodskeih usmeritev</b>		1		-
<b>Davčne olajšave</b>		-		-
- uporabljene, ki vplivajo na zmanjšanje davčne obveznosti		-		-
- preostale za koriščenje v naslednjih letih		-		-
<b>Davčna izguba</b>				
- uporabljena, ki vpliva na zmanjšanje davčne obveznosti		-		-
- nastala v tekočem letu - preostala za koriščenje v naslednjih letih		762		-
<b>Prilagoditev za pretekla leta</b>				
<b>ODMERJENI DAVEK TEKOČEGA LETA</b>	0,0%	0	19,0%	-314
<b>Povečanje/zmanjšanje odloženega davka</b>		-1		-
<b>DAVEK V IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA</b>	0,1%	-1	19,0%	-314

Družba ima na dan 30.6.2019 neizkoriščeno davčno izgubo v višini 28.166 tisoč EUR, ki jo bo mogoče izkoristiti v prihodnjih letih.

### 5.3.26 Terjatve in obveznosti za odložene davke

30.6.2019	v 000 EUR		
	Terjatve	Obveznosti	Neto
<b>Rezervacije</b>	96	-	96
<b>Skupaj</b>	96	-	96
<b>31.12.2018</b>			
<b>Rezervacije</b>	95	-	95
<b>Skupaj</b>	95	-	95

Družba nima obveznosti za odložene davke.

## 5.4 Druga razkritja

### 5.4.1 Pogojne obveznosti

Pogojne obveznosti zajemajo vrednost hipotek. Za zavarovanje najetih kreditov pri bankah in drugih posojilodajalcih, katerih vrednost neodplačane glavnice na dan 30.6.2019 znaša skupaj 17.593 tisoč EUR, so vpisane zastavne pravice na nepremičninah družbe (Grand Hotel Bernardin, Hotel Salinera, Hotel Vile Park in Vila Maja).

### 5.4.2 Finančna tveganja

#### Valutno tveganje

Valutno tveganje je opredeljeno kot možnost izgube gospodarskih koristi zaradi sprememb deviznega tečaja. Družba v pretežni meri posluje na evrskem območju, tako da je valutno tveganje nizko.

#### Obrestno tveganje

Obrestno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnega instrumenta nihala zaradi spremembe tržnih obrestnih mer. V sindicirani kreditni pogodbi, sklenjeni z bankama 29.3.2019, je dogovorjena obrestna mera v višini trimesečnega EURIBORa povečanega za od 2,15 % do 1,70% odstotno letno marzo, v odvisnosti od količnika bruto dolga/EBITA. Obrestna mera EURIBOR je v letu 2019 dosegala negativne vrednosti in se do konca leta ne pričakuje bistvena rast. Tveganje spremembe obrestne mere je nizko.

#### Tveganje plačilne sposobnosti

	Stanje 30.6.2019	Pogodbeni denarni tokovi	Zapadlost do 1 leta	Zapadlost od 1 do 5 let	Zapadlost nad 5 let	v 000 EUR
<b>Neizvedene finančne obveznosti</b>						
Zavarovana posojila	17.594	17.594	971	8.595	8.028	
Obveznosti do dobav. in druge obveznosti	6.833	6.833	6.833	-	-	
<b>Skupaj</b>	<b>24.427</b>	<b>24.427</b>	<b>7.804</b>	<b>8.595</b>	<b>8.028</b>	

	Stanje 31.12.2018	Pogodbeni denarni tokovi	Zapadlost do 1 leta	Zapadlost od 1 do 5 let	Zapadlost nad 5 let	v 000 EUR
<b>Neizvedene finančne obveznosti</b>						
Zavarovana posojila	17.655	17.655	16.762	696	197	
Obveznosti do dobav. in druge obveznosti	4.141	4.141	4.141	-	-	
<b>Skupaj</b>	<b>21.796</b>	<b>21.796</b>	<b>20.903</b>	<b>696</b>	<b>197</b>	

### Kreditno tveganje

#### Terjatve do kupcev po zemljepisnih pokrajinah

	v 000 EUR	
	30.6.2019	31.12.2018
Slovenija	1.140	335
Ostale države EU	354	-
Ostalo	-	-
<b>Stanje na koncu obdobja</b>	<b>1.494</b>	<b>335</b>

#### Stanje in gibanje popravka vrednosti terjatev do kupcev

	v 000 EUR	
	30.6.2019	31.12.2018
<b>Stanje 1.1.</b>	<b>167</b>	<b>239</b>
Povečanje popravka vrednosti	-	13
Zmanjšanje popravka vrednosti (zaradi plačila terjatve)	-2	-48
Zmanjšanje popravka vrednosti (zaradi odpisa terjatve)	-48	-37
<b>Stanje konec obdobja</b>	<b>117</b>	<b>167</b>

#### Pregled starostne sestave terjatev do kupcev

	30.6.2019		31.12.2018	
	Bruto vrednost	Oslabitev	Bruto vrednost	Oslabitev
Nezapadle	1.051	-	1.051	234
Zapadle od 0 do 60 dni	343	-	343	85
Zapadle od 61 do 90 dni	99	-	99	13
Zapadle od 91 do 180 dni	1	-	1	4
Zapadle na 181 dni	117	117	-	167
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.611</b>	<b>117</b>	<b>1.494</b>	<b>502</b>

#### 5.4.3 Povezane stranke

Sava, družba za upravljanje in financiranje, d.d., Dunajska cesta 152, Ljubljana, je nadrejena/obvladujoča družba in ima na dan 30.6.2019 80,67% lastniški delež v Hoteli Bernardin d.d., njen upravljavski delež pa znaša 80,81%. Predstavniki kapitala v nadzornem svetu družbe Hoteli Bernardin d.d. na dan 30.6.2019 so:

- Vanesa Grmek, predsednica nadzornega sveta,
- Matej Narat, namestnik predsednika nadzornega sveta,
- Milan Marinič, član nadzornega sveta in
- Aleš Škoberne, član nadzornega sveta.

Družba Hoteli Bernardin d.d. je 30% lastnica družbe BLS Sinergije in je pridružena družba.

**Sestava Poslovne skupine Sava na dan 30.6.2019**

	% lastništva 30.6.2019
<b>Sava, d.d., Ljubljana, matična družba Poslovne skupine Sava</b>	
<b>Dejavnost Turizem</b>	
Sava Turizem d.d., Ljubljana	99,91
Terme Lendava (v lasti Sava Turizem, d.d.)	100,00
Sava Zdravstvo, d.o.o., Ljubljana (v lasti Sava Turizem, d.d.)	100,00
SEIC Ptuj (v lasti Sava Turizem, d.d.)	50,00
Cardial, d.o.o., Ljubljana (v lasti Sava Turizem, d.d.)*	85,00
SEIC Ptuj (v lasti Cardiala, d.o.o.)	50,00
Hoteli Bernardin, d.d., Portorož	80,67
BLS Sinergije, d.o.o.**	70,00

\*preostalih 15% predstavlja lastni delež družbe Cardial, d.o.o.

\*\*10,00% v lastništvu Save, d.d., 30% v lastništvu Save Turizem, d.d. in 30% v lastništvu družbe Hoteli Bernardin d.d.

V obdobju januar – junij 2019 sta se družbi Sava d.d. pripojili družbi Sava Nepremičnine d.o.o., Ljubljana in Sava NRS, d.o.o., Ljubljana, ki sta bili pred tem v njenem 100% lastniškem deležu. S podjetjem Cardial, d.o.o., Ljubljana pa je podpisana pogodba SPA, ki bo uveljavljena po izpolnitvi odložnih pogojev.

V tem poročilu se prikaz nanaša na posle s povezanimi družbami, ne pa tudi s pridruženo družbo.

**Opis pravnih poslov, ki jih je družba v obdobju od 1.1. do 30.6.2019 sklenila z obvladujočo družbo Sava d.d.**

Družba Hoteli Bernardin d.d. je v obdobju od 1.1. do 30.6.2019 z družbo Sava d.d. izvršila posle, ki so se nanašali na storitve iz področja v letu 2019 pripojene družbe Sava NRS, d.o.o., Ljubljana.

**Vrednost poslov družbe Hoteli Bernardin d.d. z družbami v Poslovni skupini SAVA v obdobju 1.1. do 30.6.2019**

v 000 EUR

	<i>Prihodki od prodaje</i>	<i>Stroški poslovanja</i>
<b>Družba v Poslovni skupini SAVA</b>		
Sava Turizem, d.d., Ljubljana	-	3
Cardial, d.o.o., Ljubljana	-	1
SEIC Ptuj	-	26
Sava d.d.	-	6
<b>Skupaj</b>	<b>-</b>	<b>36</b>

Poslovni odnosi z družbo Sava Turizem, d.d. se nanašajo na skupne aktivnosti vezane na udeležbo na sejmih in turistični borzi.

*Poslovni odnosi z družbo Cardial, d.o.o. se nanašajo na izvajanje zdravstvenih storitev.*

*Poslovni odnosi SEIC Ptuj se nanašajo na članarino za leto 2019 ter storitve izobraževanja.*

*Poslovni odnosi s Sava NRS, d.o.o. se nanašajo na storitve notranje revizije.*

**Stanje terjatev in obveznosti družbe Hoteli Bernardin d.d. do družb v Poslovni skupini Sava na dan 30.6.2019**

v 000 EUR

	Krat. posl. terjatve	Krat. posl. obveznosti
<b>Družba v Poslovni skupini SAVA</b>		
Sava Turizem, d.d., Ljubljana	-	-
Cardial, d.o.o., Ljubljana	-	-
SEIC Ptuj	-	13
Sava, d.d., Ljubljana	-	2
<b>Skupaj</b>	-	<b>15</b>

#### 5.4.4 Podatki o skupinah oseb

	v 000 EUR 1-6 2019
Uprava	116
Zaposleni na podlagi pogodbe za katero ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	455
Nadzorni svet in člani komisij nadzornega sveta	44

*Skupni bruto prejemki uprave so v obdobju januar – junij 2019 znašali 116 tisoč EUR in obsegajo bruto prejemke od plač, nagrade za poslovno uspešnost, regresa za letni dopust in bonitete.*

*Bruto prejemki zaposlenih po pogodbi, za katero ne velja tarifni del kolektivne pogodbe zajema prejemke direktorjev poslovnih funkcij in hotelov, ki so v obdobju januar- junij 2019 znašali 455 tisoč EUR. Bruto prejemke sestavljajo bruto plače, nagrade za poslovno uspešnost, regres za letni dopust, odpravnine in bonitete.*

*Bruto prejemki članov nadzornega sveta so v obdobju januar – junij 2019 znašali 44 tisoč EUR. Znesek sestavlja sejnina, plačilo za opravljanje funkcije, določene s sklepom skupščine.*

*Družba Hoteli Bernardin do oseb in skupine oseb ne izkazuje terjatev.*

#### 5.4.5 Razkritje poslov z izbranim revizorjem

*Vrednost revidiranja računovodskih izkazov in letnega poročila za obdobje od 1.1. do 30.6.2019, po pogodbi z družbo Deloitte revizija, d.o.o., je znaša 10 tisoč EUR.*

#### **5.4.6 Poročilo o pomembnejših sporih**

*Na dan 30.6.2019 so v teku naslednji pomembnejši sodni spori pri katerih družba Hoteli Bernardin d.d., nastopa kot tožena stranka;*

**a) Tožeča stranka: Pralnica Lucija d.o.o., Lucija – v stečaju (Opr. št.: I Pg 90/2018)**

*Tožeča stranka je zoper družbo Hoteli Bernardin d.d. vložila tožbo zaradi plačila 845.356,57 EUR s pripadki iz naslova pogodbene kazni zaradi odpovedi pogodbe brez odpovednega roka. Okrožno sodišče v Kopru je s sodbo z dne 9.5.2019 odločilo:*

- da Sklep o izvršbi Okrajnega sodišča v Ljubljani opr. št. VL 118178/2015 z dne 4.11.2015 ostane v veljavi v prvem odstavku za znesek 481.397,04 EUR z zakonskimi zamudnimi obresti od 1.9.2014 do plačila,
- da se v presežku sklep o izvršbi razveljavi in
- da je tožeča stranka toženi stranki dolžna v roku 15 dni plačati pravdne stroške v višini 11.949,36 EUR z zakonskimi zamudnimi obrestmi od poteka izpolnitvenega roka dalje do plačila.

*Zoper izdano sodbo je bila dne 11.7.2019 vložena pritožba na Višje sodišče v Kopru. Sodišče o zadevi še ni odločalo. Za znesek 655.000,00 EUR so oblikovane rezervacije.*

**b) Tožeča stranka: ABF d.o.o in ABF TURIST d.o.o. (Opr. št.: Pg 210/2015 (pridružena zadeva Pg 176/2017)**

*Družbi ABF d.o.o in ABF TURIST d.o.o. sta v letu 2015 zoper družbo Hoteli Bernardin d.d. vložili tožbo na plačilo 271.262,05 EUR in 1.389.632,76 EUR odškodnine. Z vlogo z dne 12.7.2018, sta tožnici delno umaknili tožbo, tako da zahtevata, da jima je tožena stranka dolžna plačati znesek 876.241,00 EUR z zakonskimi zamudnimi obrestmi iz naslova škode, ki naj bi tožnicama nastala v letih 2015, 2016, 2017 in 2018, tožnica ABF TURIST d.o.o. pa zahteva tudi, da ji je tožena stranka dolžna plačati 58.215,72 EUR z zamudnimi obrestmi, iz naslova škode, ki naj bi ji nastala v letu 2014.*

*Sodišče je dne 26.03.2019 izdalо sodbo, s katero je zahtevek tožnic v celoti zavrnilo in jima naložilo povrnitev stroškov postopka v višini 14.232,84 EUR. Zoper sodbo sta tožnici vložili pritožbo, na katero je bilo odgovorjeno. Dne 12.9.2019 je Višje sodišče v Kopru s sodbo opr.št. Cpg 133/2019 zavrnilo pritožbo tožnic in potrdilo sodbo sodišča prve stopnje, tožnicama pa naložilo, da sta dolžni plačati družbi Hoteli Bernardin d.d. tudi stroške pritožbenega postopka v znesku 2.779,77 EUR. S tem je zahtevek tožnic na plačilo odškodnine v celoti pravnomočno zavrnjen.*

**c) Tožeča stranka: ADRIAING d.o.o. in AREL OPREMA d.o.o. (Opr.št. I Pg 281/2018 in I Pg 7/2019 (združena v I Pg 281/2018)**

*Tožbi sta bili vloženi:*

- s strani Adriaing d.o.o. zaradi plačila 1.261.472,65 EUR spp na podlagi Gradbene pogodbe št. 12/2017 z dne 15.12.2017
- s strani Arel oprema d.o.o. zaradi plačila 297.013,23 EUR spp (podlaga neposredni zahtevek podizvajalca 631. člen OZ).

*Okrožno sodišče v Kopru je s sklepom obravnavanje obeh tožbo združilo v enotni postopek, ki se vodi pod opr. št. I Pg 281/2018.*

*Družba Hoteli Bernardin d.d. je v januarju 2019 vložila predlog za položitev zneska 302.110,13 EUR, ki ga po lastnem izračunu še dolguje na podlagi Gradbene pogodbe št. 12/2017 z dne 15.12.2017, v sodni depozit.*

*Večji del preostalega spornega zahtevka, ki ga vtožuje družba Adriaing d.o.o. se nanaša na pogodbeno kazen. Družba Hoteli Bernardin d.d. (naročnik) in družba Adriaing d.o.o. (izvajalec) sta na podlagi gradbene pogodbe za prenovo sob v Grand Hotelu Bernardin ob zaključku posla sklenili končni obračun, v katerem je izvajalec priznal naročniku pogodbeno kazen zaradi zamude v višini 509.737,05 EUR. Družba Adriaing d.o.o. v pravdi zahteva med drugim tudi plačilo tega zneska 509.737,05 EUR na podlagi trditev, da je končni obračun v tem delu ničen zaradi oderuštva in odpadle podlage (cause).*

*Dne 4.9.2019 se je pravdni postopek I Pg 281/2018 zaključil s sklenitvijo sodne poravnave, na podlagi katere se je družba hoteli Bernardin d.d. v poplačilo celotnega dolga po Gradbeni pogodbi št. 12/2017 z dne 15.12.2017 zavezala plačati znesek 388.000,00 EUR. Plačilo je bilo izvršeno 18.9.2019.*

#### **5.4.7 Vpliv dogodkov po dnevu bilance stanja na računovodske izkaze**

*Dogodki, nastali po datumu bilance stanja niso take narave, da bi vplivali na stanje sredstev in obveznosti, ki so izkazane v računovodskih izkazih na dan 30.6.2019 ali na predpostavko o časovni neomejenosti delovanja družbe.*

## **6 Izjava uprave**

*Uprava družbe potrjuje računovodske izkaze družbe Hoteli Bernardin, d.d., za obdobje, končano na dan 30.6.2019.*

*Uprava potrjuje, da so bile pri izdelavi računovodskih izkazov dosledno upoštevane računovodske usmeritve, da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja in da poročilo predstavlja resnično in pošteno sliko premoženskega stanja družbe in izidov njenega poslovanja za obdobje januar – junij 2019.*

*Uprava je odgovorna tudi za ustrezeno vodenje računovodstva, vzpostavitev, delovanje in vzdrževanje notranjega nadzora, povezanega s pripravo in pošteno predstavljivo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, ter za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja in drugih sredstev ter potrjuje, da so računovodski izkazi s pojasnili izdelani na podlagi predpostavke o nadaljnjem poslovanju družbe ter v skladu z veljavno zakonodajo in Slovenskimi računovodskimi standardi.*

*Uprava družbe v razmerjih z obvladujočo družbo ocenjuje, da v obdobju januar – junij 2019 ni bilo dejanj, ki bi jih družba storila ali opustila na pobudo ali v interesu obvladujoče družbe.*

Portorož, 27.9.2019

*Borut Simonič, predsednik uprave*

*Rajko Rešek, član uprave*

*Dušan Mandič, član uprave*

## 7 Mnenje pooblaščenega revizorja



Deloitte revizija d.o.o.  
Dunajska cesta 165  
1000 Ljubljana  
Slovenija

Tel. +386 (0) 1 3072 800  
Faks: +386 (0) 1 3072 900  
[www.deloitte.si](http://www.deloitte.si)

### POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA lastnikom družbe Hoteli Bernardin d.d.

#### Mnenje

Revidirali smo računovodske izkaze družbe Hoteli Bernardin d.d. (v nadaljevanju 'družba'), ki vključujejo bilanco stanja na dan 30. junija 2019, izkaz poslovnega izida, izkaz vseobsegajočega donosa, izkaz računovodskim izkazom, vključujoč povzetek blistvenih računovodskih usmeritev.

Po našem mnenju priloženi računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe na dan 30. junija 2019 ter njen poslovni izid in denarne tokove za tedaj končano 6-mesečno obdobje v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi (v nadaljevanju 'SRS').

#### Podlaga za mnenje

Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Naše odgovornosti na podlagi teh pravil so opisane v tem poročilu v odstavku Revizorjeva odgovornost za revizijo Izkazov. V skladu s Kodeksom etike za računovodske strokovnjake, ki ga je izdal Odbor za mednarodne standarde etike za računovodske strokovnjake (Kodeks IESBA), ter etičnimi zahtevami, ki se nanašajo na revizijo računovodskih izkazov v Sloveniji, potrjujemo svojo neodvisnost od družbe in, da smo izpolnili vse druge etične obveznosti v skladu s temi zahtevami in Kodeksom IESBA. Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostni in ustrezni kot osnova za naše revizijsko mnenje.

#### Druga zadeva

Računovodski izkazi družbe Hoteli Bernardin d.d. za primerjalno 6-mesečno obdobje, končano 30.6.2018, niso bili revidirani.

#### Druge informacije

Za druge informacije je odgovorno poslovodstvo. Druge informacije obsegajo informacije v letnem poročilu, razen računovodskih izkazov in revizorjevega poročila o njih.

Naše mnenje o računovodskih izkazih se ne nanaša na druge informacije in o njih ne izražamo nobene oblike zagotovila.

V povezavi z našo revizijo računovodskih izkazov je naša odgovornost prebrati druge informacije in pri presoditi, ali so druge informacije pomembno neskladne z računovodskimi izkazi, zakonskimi zahtevami ali našim poznavanjem, pridobljenim pri revidirjanju, ali se kako drugače kažejo kot pomembno napačne. Če na podlagi opravljenega dela zaključimo, da obstaja pomembna napačna navedba drugih informacij, moramo o takih okoliščinah poročati. V zvezi s tem na podlagi opisanih postopkov poročamo, da:

- so druge informacije v vseh pomembnih pogledih usklajene z revidiranimi računovodskimi izkazi;
- so druge informacije pripravljene v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi; ter
- na podlagi poznavanja in razumevanja družbe in njenega okolja, ki smo ga pridobili med revizijo, v zvezi z drugimi informacijami nismo ugotovili bistveno napačnih navedb.

#### Odgovornosti poslovodstva, nadzornega sveta in revizijske komisije za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z SRS in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo poslovodstva potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Isto Deloitte se nanaša na Deloitte Touche Tohmatsu Limited, pravno ustrebo, ustanovljenu v skladu z zakonodajo Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Iriske (v izvirniku UK private company limited by guarantee), in nato do njenih članic, od katerih je vsaka ločena in samostojna pravna oseba. Podrobnejši opis pravic organiziranih je na <http://www.deloitte.com/va>.

V Sloveniji stvari se zagotavljajo Deloitte revizija d.o.o. in Deloitte svetovanje d.o.o. (pod skupnim imenom Deloitte Slovenija), ki sta članici Deloitte Central Europe Holdings Limited. Deloitte Slovenija soči med vodilne društve za strokovne storitve v Sloveniji, ki nudijo storitve revizije, davčnega, poslovnega, finančnega in pravnega sestavljanja ter svetovanja na področju tveganj, ki jih zagotavlja več kot 100 državnih in tujih strokovnjakov.

Deloitte revizija d.o.o. - Družba vpisana pri Okrožnem sodišču v Ljubljani. Matična številka: 1647105 – ID št. za DDV: SI62560085. Osnovni kapital: 74.214,30 EUR.  
© 2018 Deloitte Slovenija

Poslovodstvo je pri pripravi računovodskega izkazov družbe odgovorno za oceno njene sposobnosti, da nadaljuje kot delajoče podjetje, razkritje zadev, povezanih z delajočim podjetjem, in uporabo predpostavke delajočega podjetja kot podlage za računovodenje, razen če namerava poslovodstvo družbo likvidirati ali zaustaviti poslovanje ali nima druge realne možnosti, kot da napravi eno ali drugo.

Nadzorni svet in revizijska komisija sta odgovorna za nadzor nad pripravo računovodskega izkazov in za potrditev revidiranega letnega poročila.

#### **Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskega izkazov**

Naša cilja sta pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem, ali so računovodski izkazi kot celota brez pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, in izdati revizorjevo poročilo, ki vključuje naše mnenje. Sprejemljivo zagotovilo je visoka stopnja zagotovila, vendar ni jamstvo, da bo revizija, opravljena v skladu s pravili revidiranja, vedno odkrila pomembno napačno navedbo, če ta obstaja. Napačne navedbe lahko izhajajo iz prevare ali napake ter se smatrajo za pomembne, če je upravičeno pričakovati, da posamič ali skupaj vplivajo na gospodarske odločitve uporabnikov, sprejete na podlagi teh računovodskega izkazov.

Med izvajanjem revidiranja v skladu s pravili revidiranja uporabljam strokovno presojo in ohranjamo poklicno nezaupljivost. Prav tako:

- Prepoznamo in ocenimo tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskeih izkazih, bodisi zaradi prevare ali napake, oblikujemo in izvajamo revizijske postopke kot odzive na ocenjena tveganja ter pridobivamo zadostne in ustreerne revizijske dokaze, ki zagotavljajo podlage za naše mnenje. Tveganje, da ne bomo odkrili napačne navedbe, ki izvira iz prevare, je višje od tistega, povezanega z napako, saj prevara lahko vključuje skrivne dogovore, ponarejanje, namerno opustitev, napačno razlaganje ali izogibanje notranjim kontrolam.
- Pridobimo razumevanje notranjih kontrol, pomembnih za revizijo, z namenom oblikovanja revizijskih postopkov, ki so okoliščinam primerni, vendar ne z namenom izraziti mnenje o učinkovitosti notranjih kontrol družbe.
- Presodimo ustreznost uporabljenih računovodske usmeritev in sprejemljivost računovodske ocen ter z njimi povezanih razkritij poslovodstva.
- Na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o obstoju pomembne negotovosti glede dogodkov ali okoliščin, ki zbujujo dvom v sposobnost organizacije, da nadaljuje kot delajoče podjetje, sprejmemo sklep o ustreznosti poslovodske uporabe predpostavke delajočega podjetja, kot podlage računovodenja. Če sprejmemo sklep o obstoju pomembne negotovosti, smo dolžni v revizorjevem poročilu opozoriti na ustrezen razkritija v računovodskeih izkazih ali, če so takšna razkritija neustrezna, prilagoditi mnenje. Revizorjevi sklepi temeljijo na revizijskih dokazih, pridobljenih do dатuma izdaje revizorjevega poročila. Vendar kasnejši dogodki ali okoliščine lahko povzročijo prenehanje organizacije kot delajočega podjetja.
- Ovrednotimo splošno predstavitev, strukturo, vsebino računovodskega izkazov, vključno z razkritji, in ali računovodski izkazi predstavljajo zadevne posle in dogodke na način, da je dosežena poštena predstavitev.

Nadzorni svet in revizijsko komisijo med drugim obveščamo o načrtovanem obsegu in času revidiranja in pomembnih revizijskih ugotovitvah, vključno s pomanjkljivostmi notranjih kontrol, ki smo jih zaznali med našo revizijo.

DELOITTE REVIZIJA d.o.o.  
Dunajska 165  
1000 Ljubljana



Tina Kolenc Praznik  
Pooblaščena revizorka  
*R.Praznik*  
Ljubljana, 27.9.2019

DELOITTE REVIZIJA D.O.O.  
Ljubljana, Slovenija 3